

Annexe C : Résultats principaux

Le 5 septembre 2007





Toronto

2345, rue Yonge
Bureau 405
Toronto (Ontario)
M4P 2E5

Téléphone : 416-962-2013
Télécopieur : 416-962-0505

Ottawa

160, rue Elgin
Bureau 1820
Ottawa (Ontario)
K2P 2P7

Téléphone : 613-230-2200
Télécopieur : 613-230-9048

Montréal

1080, côte du Beaver Hall
Bureau 400
Montréal (Québec)
H2Z 1S8

Téléphone : 514-288-0037
Télécopieur : 514-288-0138

Vancouver

21, rue Water
Bureau 603
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6B 1A1

Téléphone : 604-642-2295
Télécopieur : 604-642-2549

Confidentialité

Les documents et les renseignements fournis par l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) et Passeport Canada (PPTC) ainsi que les données recueillies par Harris/Décima et seront gardés en lieu sûr dans les locaux de Harris/Décima et seront placés dans un endroit sécuritaire lorsqu'en possession de Décima (selon les normes sectorielles et les lois pertinentes).

Méthodologie

- Les sondages par téléphone ont été menés entre le 29 août et le 3 septembre 2007.
- L'échantillon comptait 904 citoyens canadiens de toutes les régions, et une pondération a été faite pour représenter la population en termes d'âge, de sexe et de géographie.
- On peut s'attendre à ce qu'un échantillon de cette taille soit exact pour la plus grande population, à plus ou moins 3,3 %, 95 fois sur 100.
- Pour chaque question, les résultats indiquent les conclusions pour l'ensemble de l'échantillon, ainsi que selon le statut du passeport actuel
 - Le mot « Passeport » sert à désigner les personnes qui, actuellement, détiennent un passeport valide (n=500, +/-4,4 %)
 - Les mots « Sans passeport » servent à désigner les personnes qui, actuellement, ne détiennent pas de passeport valide, sans égard à leur intention d'en obtenir un ou non (n=404, +/-4,9)

Fréquences des voyages vers les États-Unis au cours des 12 derniers mois

Q2. Au cours des 12 derniers mois, combien de fois êtes-vous allé(e) du Canada vers les États-Unis par voie terrestre ou maritime?

Q3. Au cours des 12 derniers mois, combien de fois êtes-vous allé(e) du Canada vers les États-Unis par voie aérienne?

	Ensemble	Passeport	Sans passeport
Voyage vers les É-U par voie aérienne :			
0	80 %	68 %	94 %
1	13 %	19 %	5 %
2	4 %	7 %	1 %
3 ou plus	3 %	5 %	0 %
Voyage vers les É-U par voie terrestre ou maritime			
0	66 %	56 %	79 %
1	14 %	19 %	9 %
2	8 %	12 %	3 %
3 ou plus	11 %	13 %	7 %

Résumé des voyages vers les États-Unis au cours de l'année écoulée

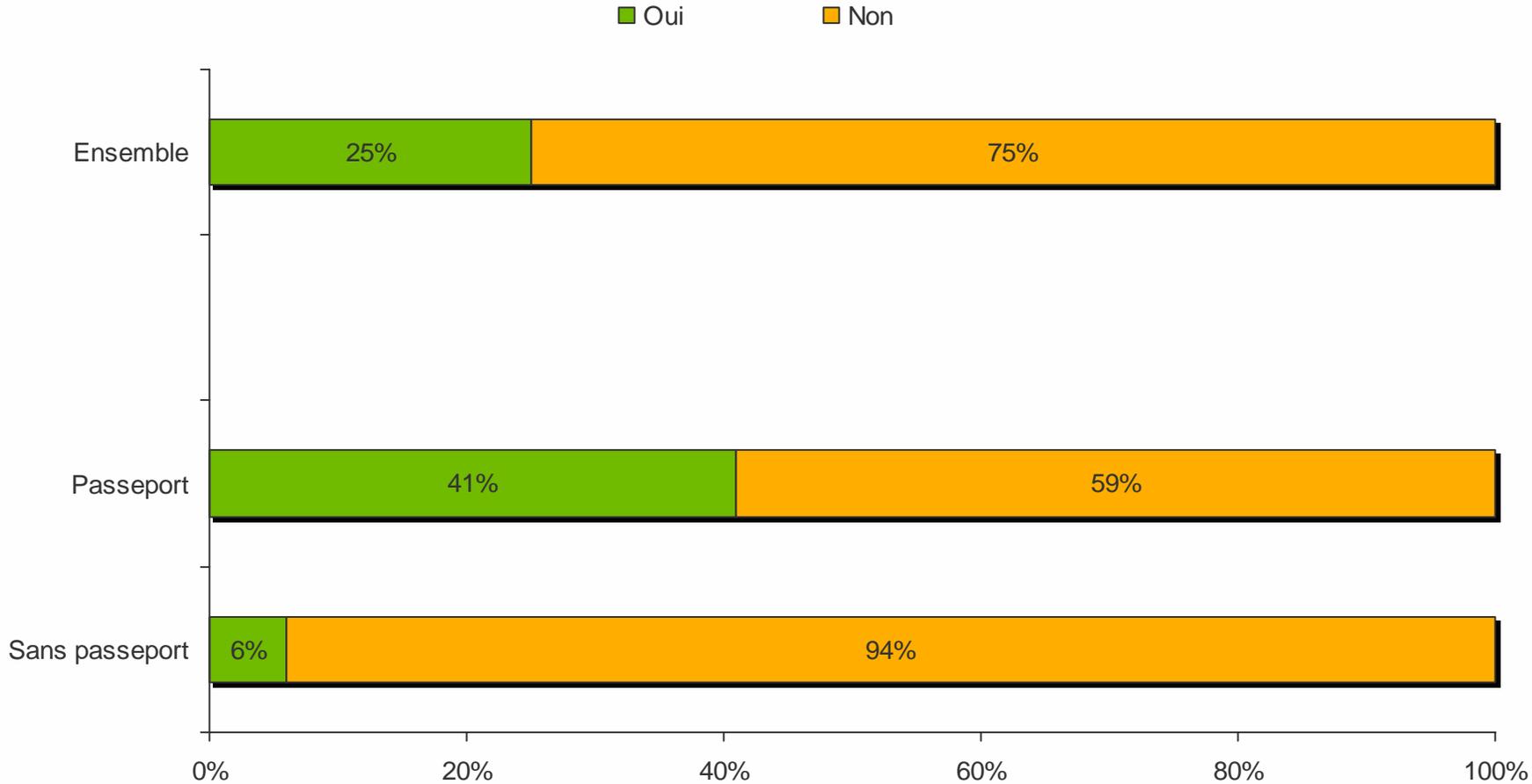
Q2. Au cours de l'année écoulée, combien de fois êtes-vous allé(e) du Canada vers les États-Unis par voie terrestre ou maritime?

Q3. Au cours de l'année écoulée, combien de fois êtes-vous allé(e) du Canada vers les États-Unis par voie aérienne?

	Ensemble	Titulaires d'un passeport	Non-titulaires d'un passeport
Par voie terrestre/ maritime et aérienne	10 %	16 %	3 %
Par voie terrestre	23 %	28 %	17 %
Par voie aérienne	10 %	15 %	3 %
Aucun voyage aux É-U au cours de l'année écoulée	56 %	40 %	76 %

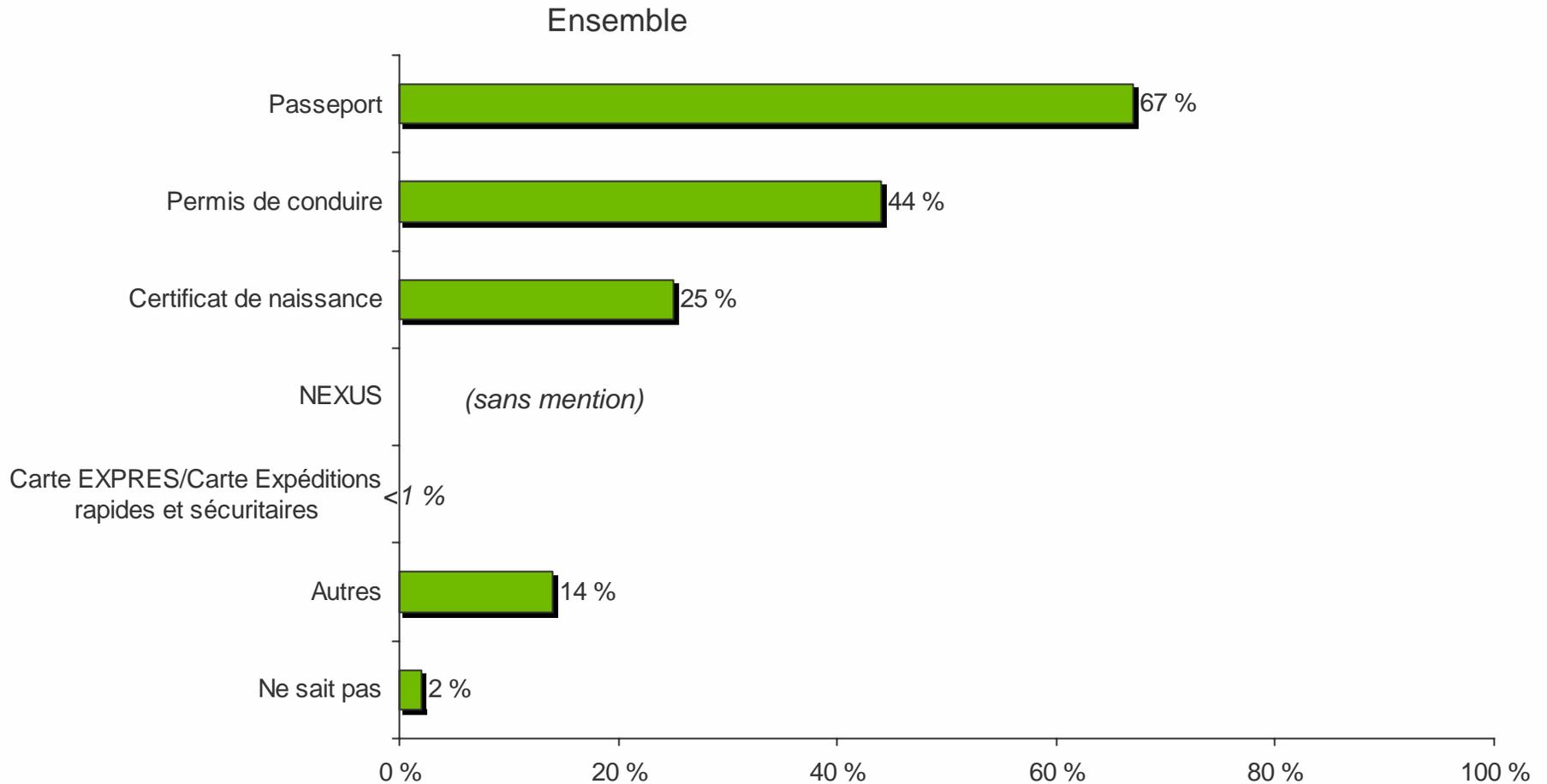
Autres voyages que vers les É-U au cours de l'année écoulée

Q4. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous voyagé dans un pays étranger autre que les États-Unis?



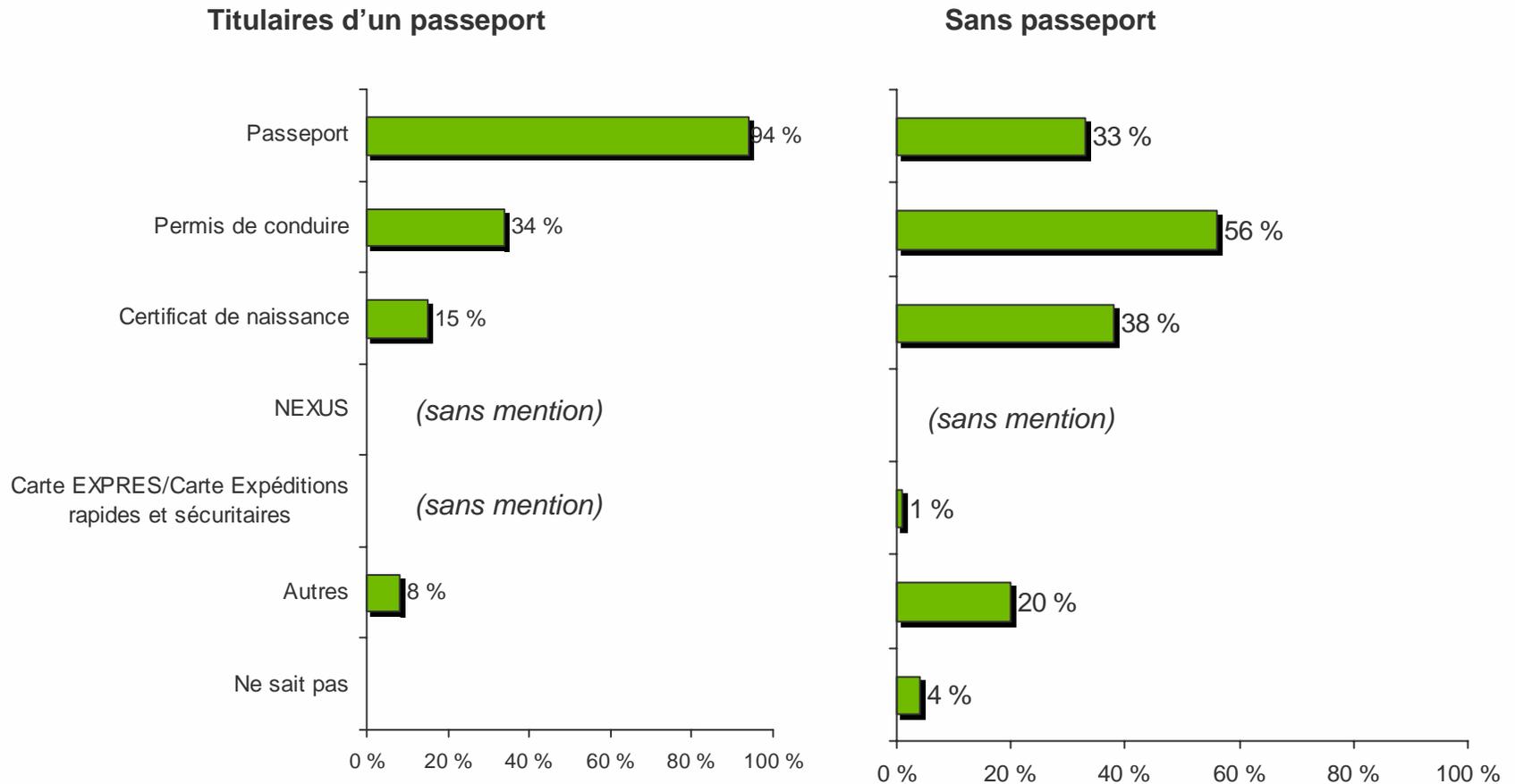
Pièces d'identité qui seraient utilisées pour entrer aux É.-U. - Ensemble

Q5. Si vous décidiez d'aller aux États-Unis demain, quelle pièce d'identité utiliseriez-vous pour franchir la frontière?



Pièces d'identité qui seraient utilisées pour entrer aux É.-U.

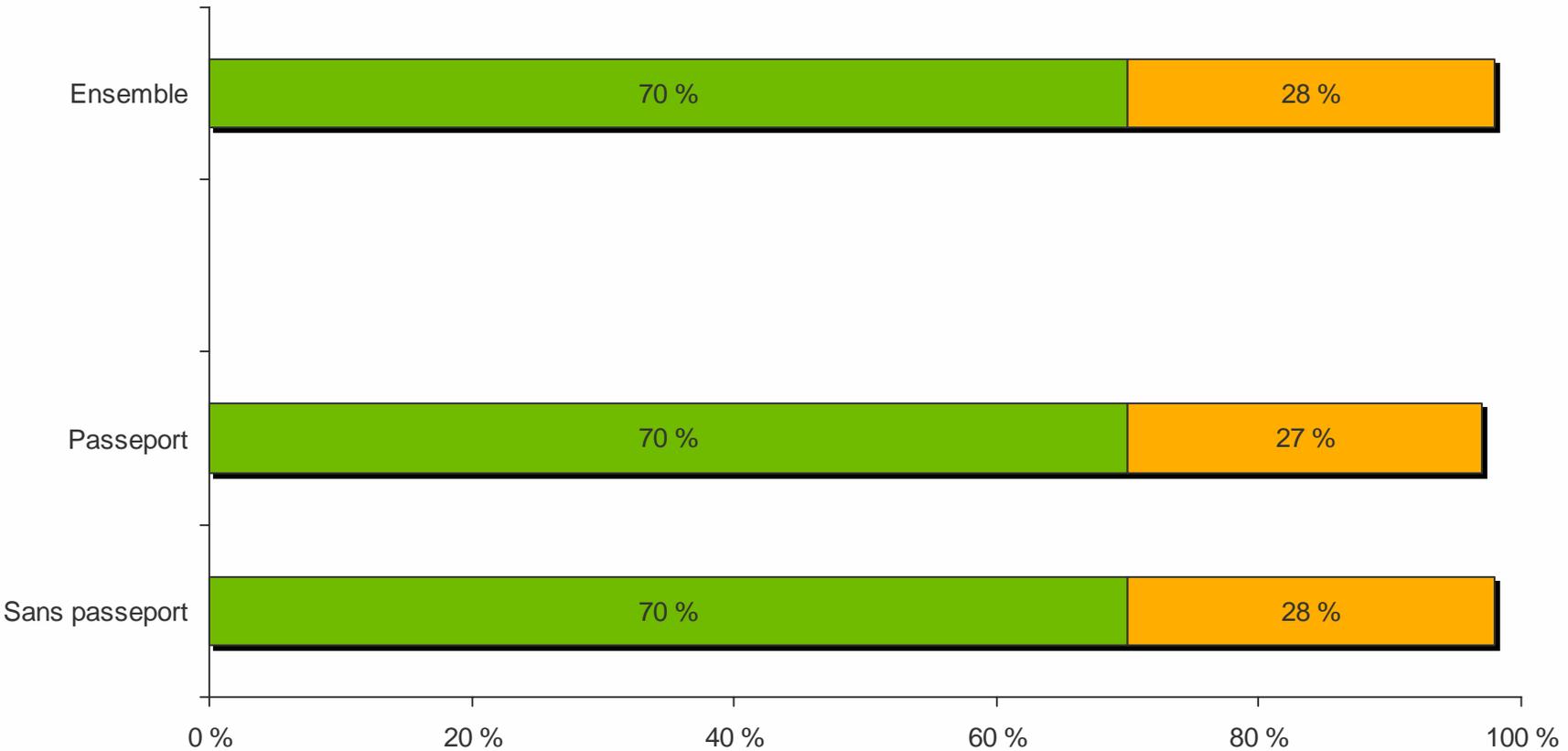
Q5. Si vous décidiez d'aller aux États-Unis demain, quelle pièce d'identité utiliseriez-vous pour franchir la frontière?



Connaissance des changements prévus pour 2008 quant au type de pièce d'identité à présenter pour entrer aux É.-U.

Q6. Êtes-vous au courant de changements qui entreront peut-être en vigueur dès 2008 quant au type de pièce d'identité qui devra être présentée pour entrer aux États-Unis?

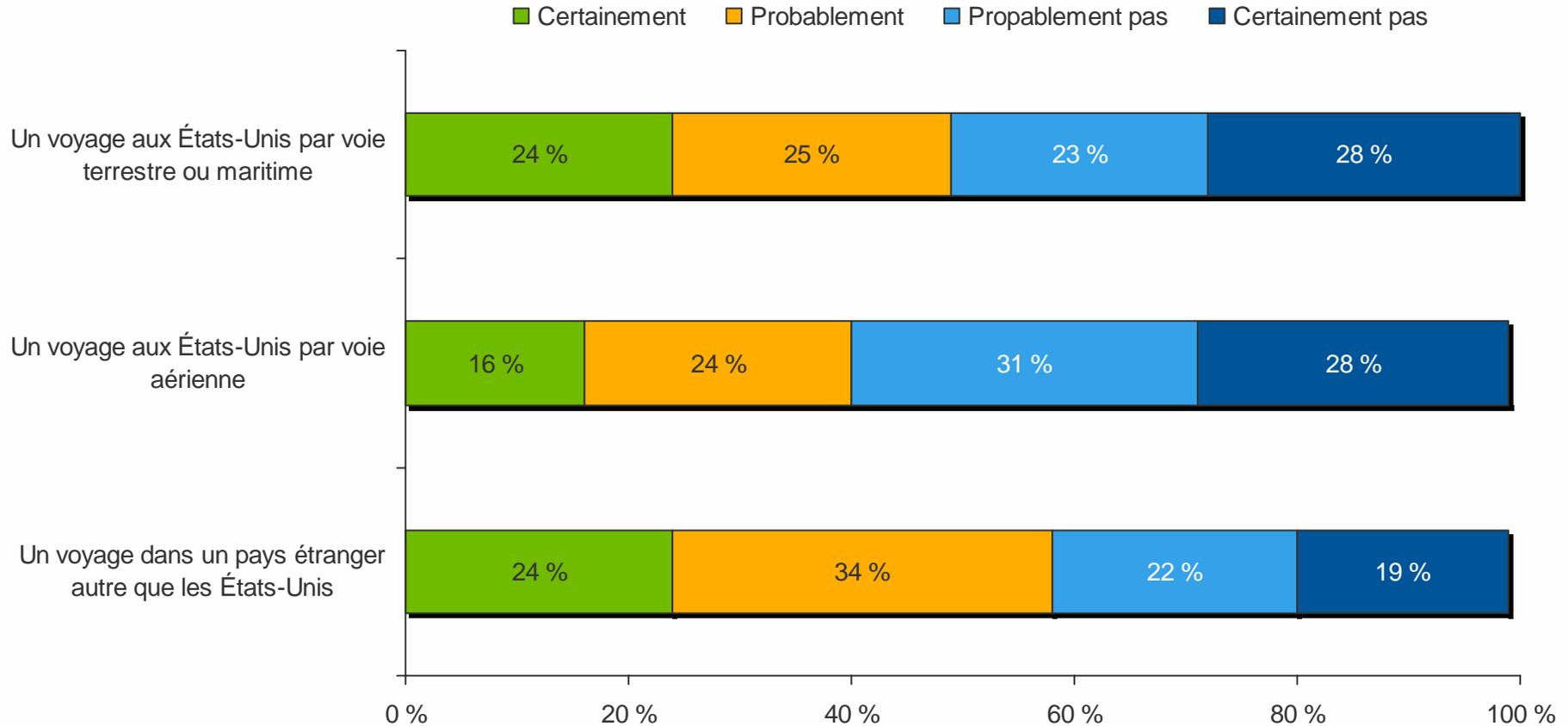
■ Oui ■ Non



Projets de voyage au cours de la prochaine ou des deux prochaines années

- Ensemble

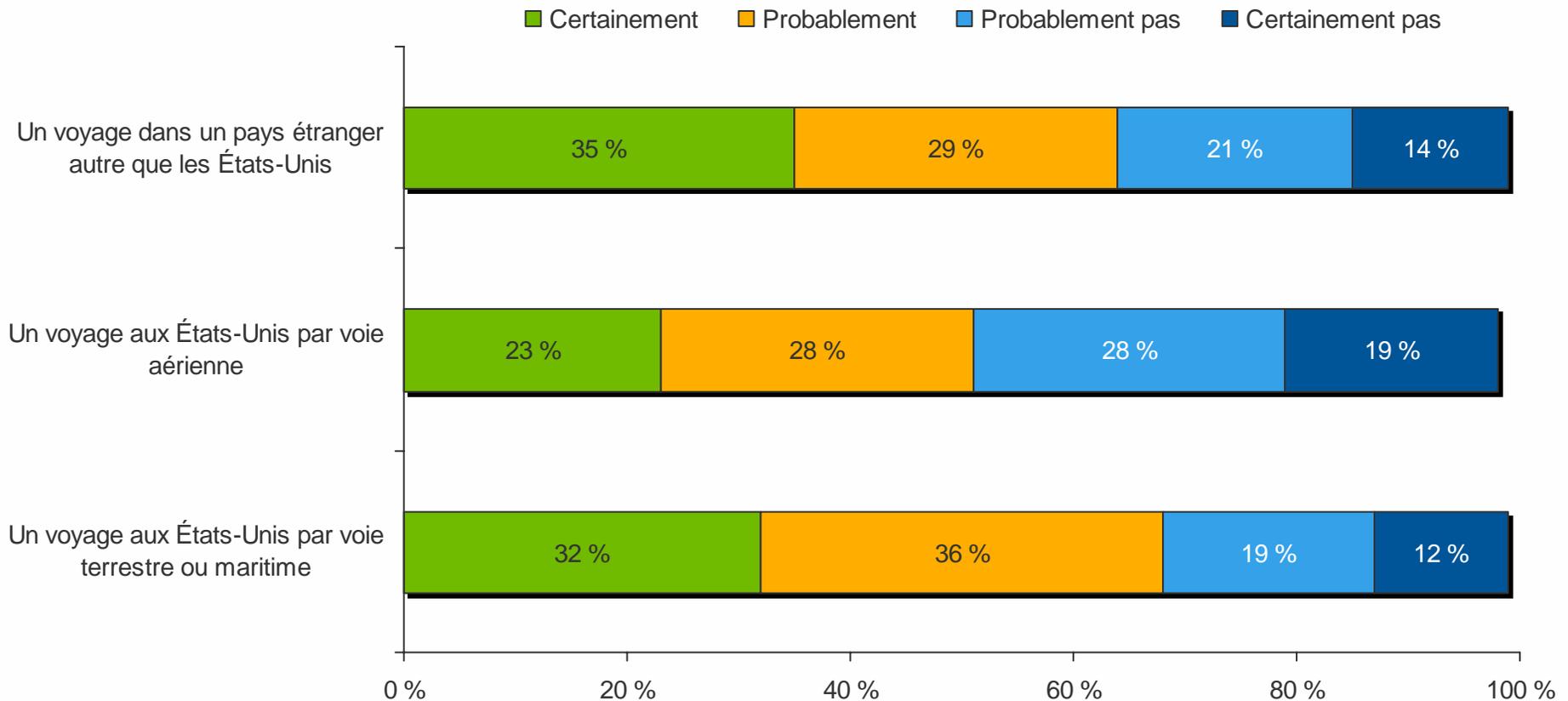
Q7 – Q9. Pour chaque type de voyage suivant, veuillez indiquer si vous ferez certainement ce type de voyage, si vous ferez probablement ce type de voyage, si vous ne ferez probablement pas ce type de voyage ou si vous ne ferez certainement pas ce type de voyage au cours de la prochaine ou des deux prochaines années. Commençons par ... ?



Projets de voyage au cours de la prochaine ou des deux prochaines années

– Titulaires d'un passeport

Q7 – Q9. Pour chaque type de voyage suivant, veuillez indiquer si vous ferez certainement ce type de voyage, si vous ferez probablement ce type de voyage, si vous ne ferez probablement pas ce type de voyage ou si vous ne ferez certainement pas ce type de voyage au cours de la prochaine ou des deux prochaines années. Commençons par ... ?

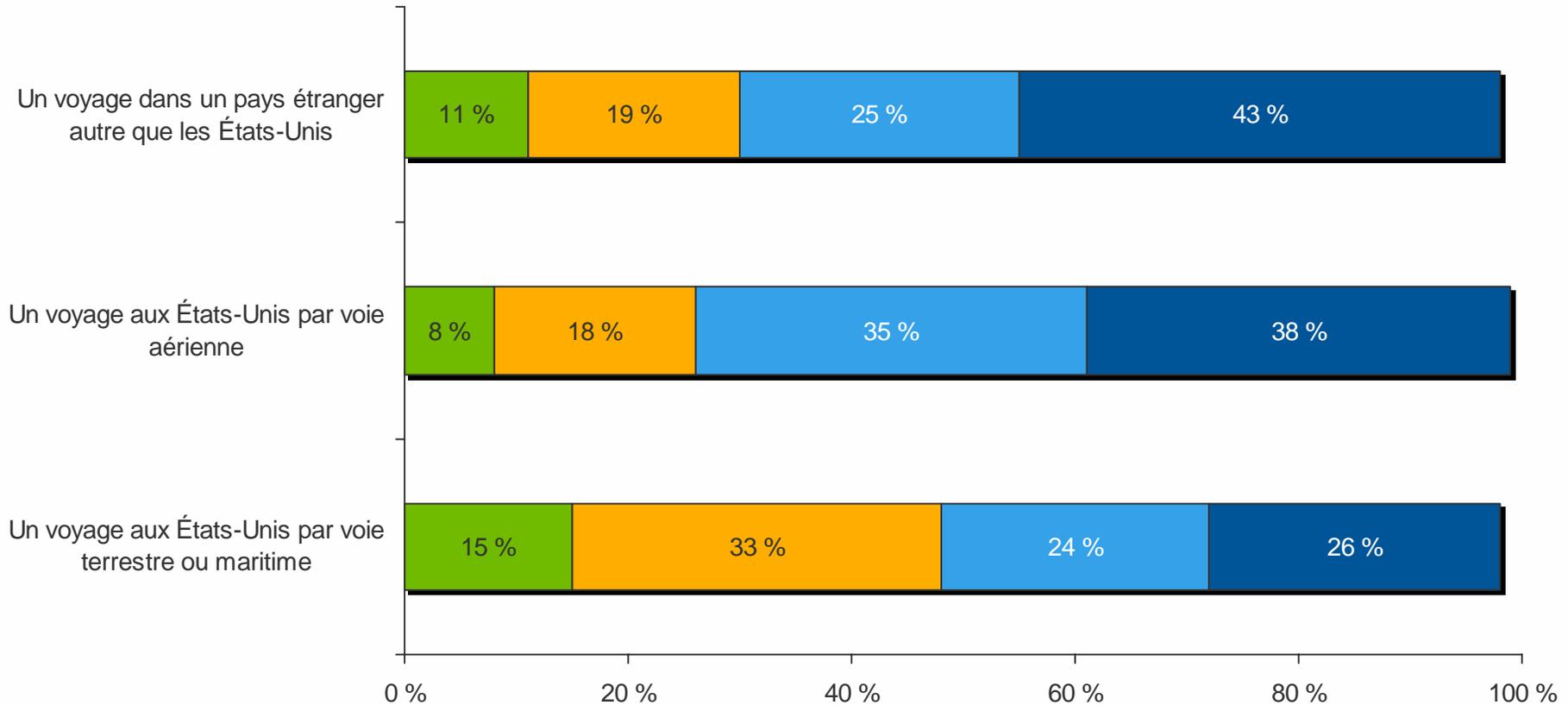


Projets de voyage au cours de la prochaine ou des deux prochaines années

– Sans passeport

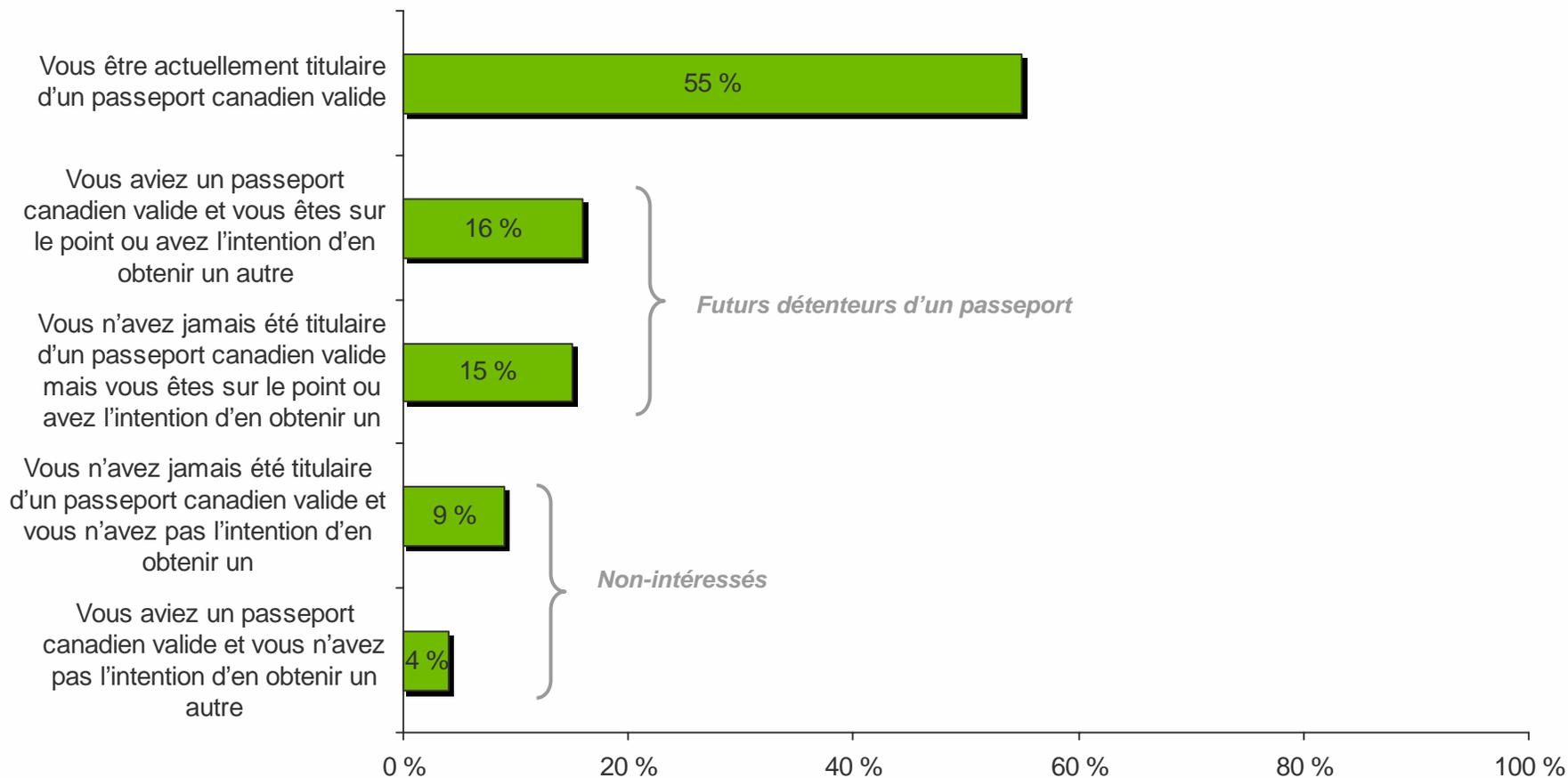
Q7 – Q9. Pour chaque type de voyage suivant, veuillez indiquer si vous ferez certainement ce type de voyage, si vous ferez probablement ce type de voyage, si vous ne ferez probablement pas ce type de voyage ou si vous ne ferez certainement pas ce type de voyage au cours de la prochaine ou des deux prochaines années. Commençons par ... ?

■ Certainement ■ Probablement ■ Probablement pas ■ Certainement pas



Statut du passeport actuel

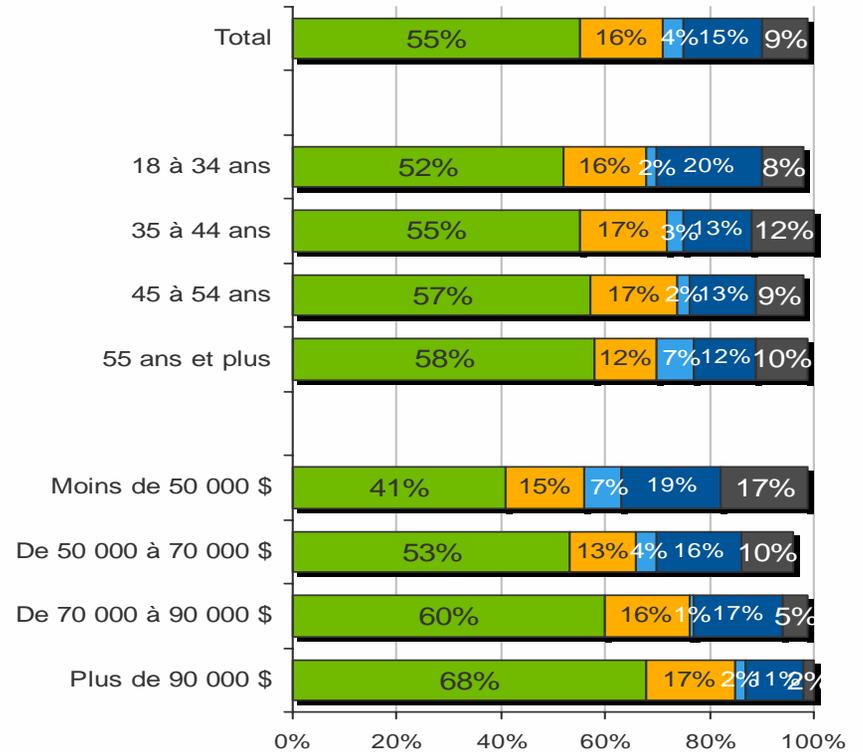
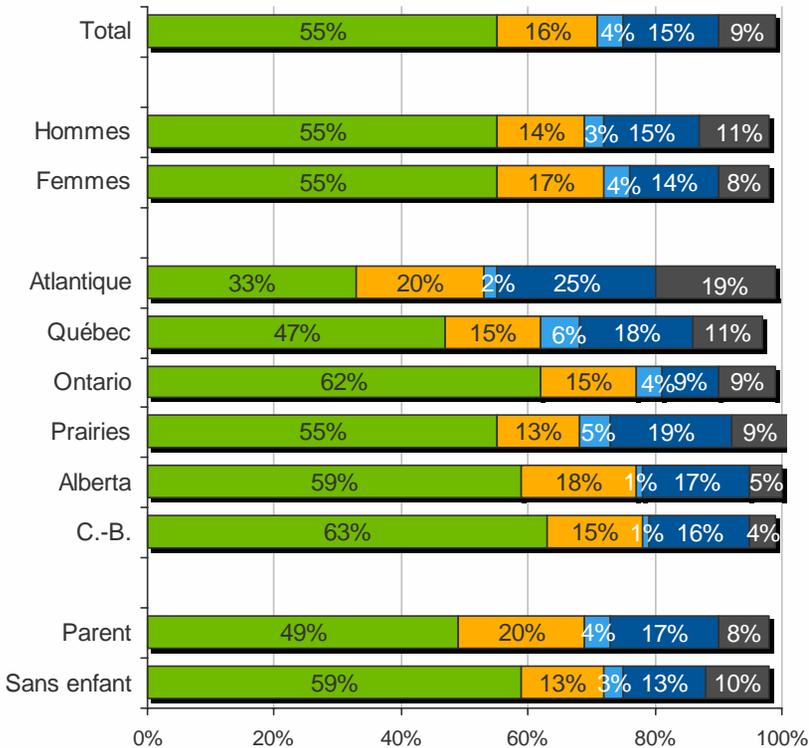
Q10. Lequel des énoncés suivants décrit le mieux votre situation...?



Statut du passeport par groupes démographiques clés

Q10. Lequel des énoncés suivants décrit le mieux votre situation ...?

■ Passeport valide
 ■ Avez eu et avez l'intention
 ■ Avez eu et sans intention
■ Jamais eu et avez l'intention
 ■ Jamais eu et sans intention

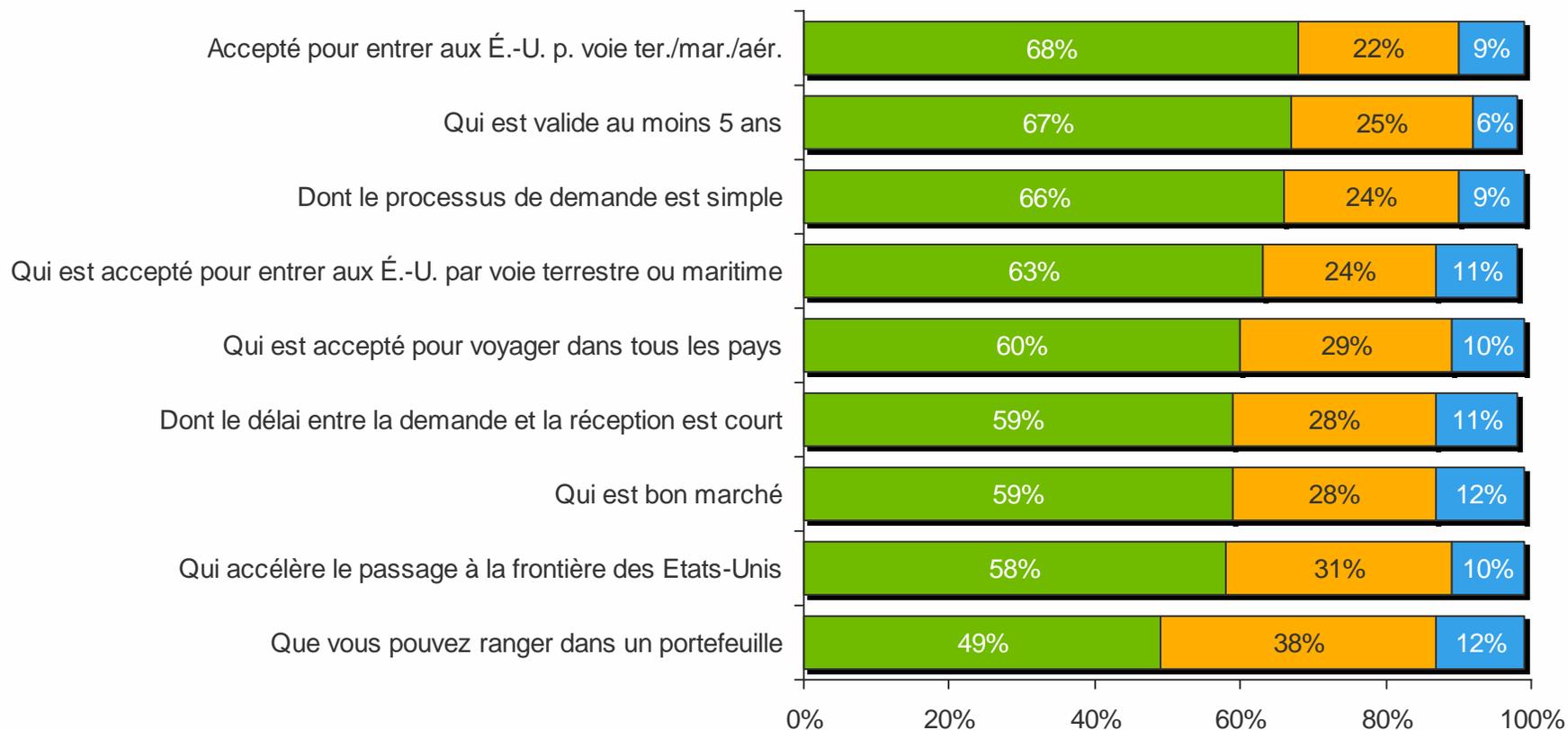


Base=Tous les répondants
(n=904)

Intérêt des pièces d'identité de voyage – Résumé pour l'ensemble

Q11 – Q19x. Diriez-vous qu'avoir un document [INSÉREZ LA CARACTÉRISTIQUE] serait essentiel, que ce serait intéressant mais pas essentiel, ou que ce ne serait pas nécessaire? Et qu'en est-il de...?

■ Essentiel pour vous ■ Intéressant, mais pas essentiel ■ Pas nécessaire

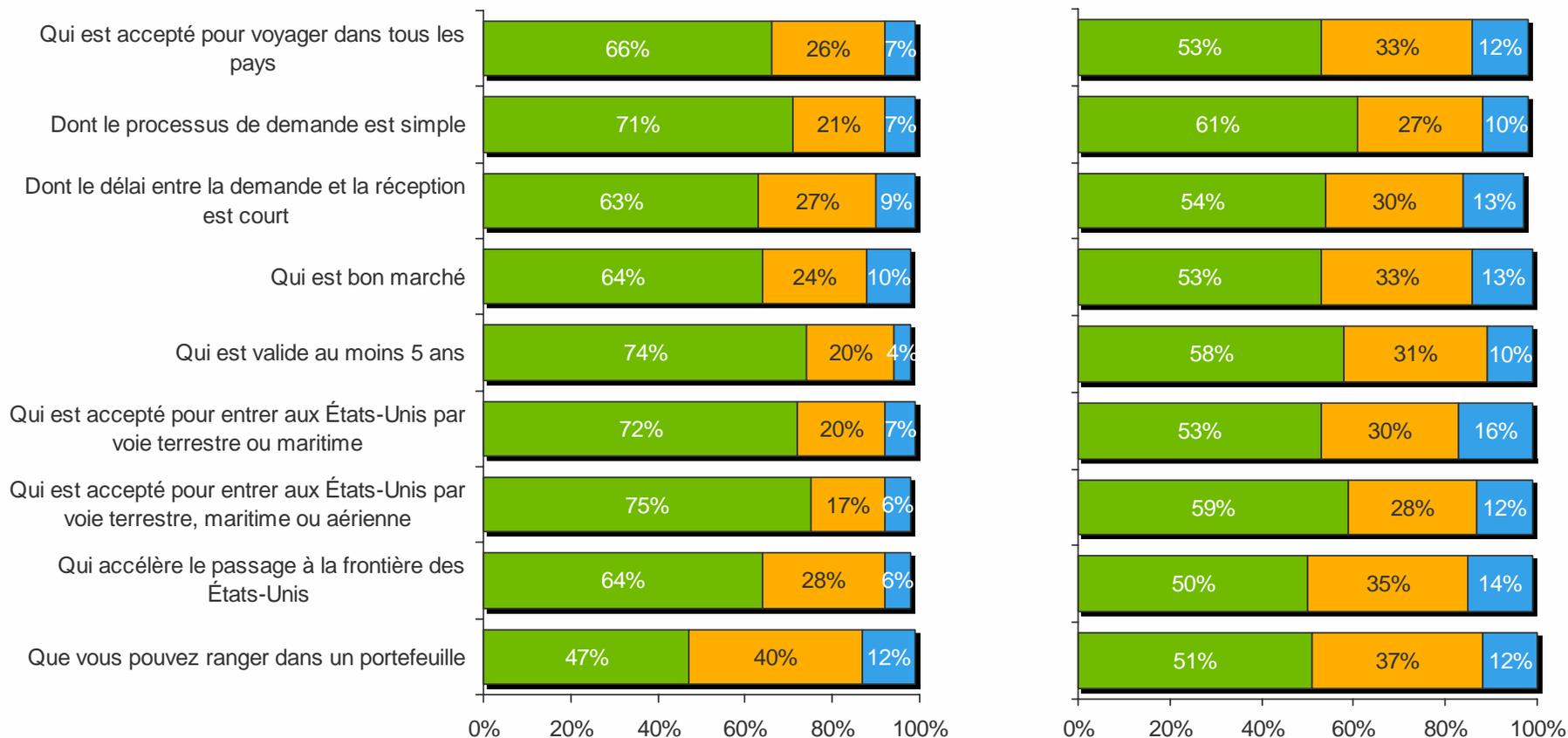


Intérêt des pièces d'identité - Résumé

Q11 – Q19x. Diriez-vous qu'avoir un document [INSÉREZ LA CARACTÉRISTIQUE] serait essentiel, que ce serait intéressant mais pas essentiel, ou que ce ne serait pas nécessaire? Et qu'en est-il de...?

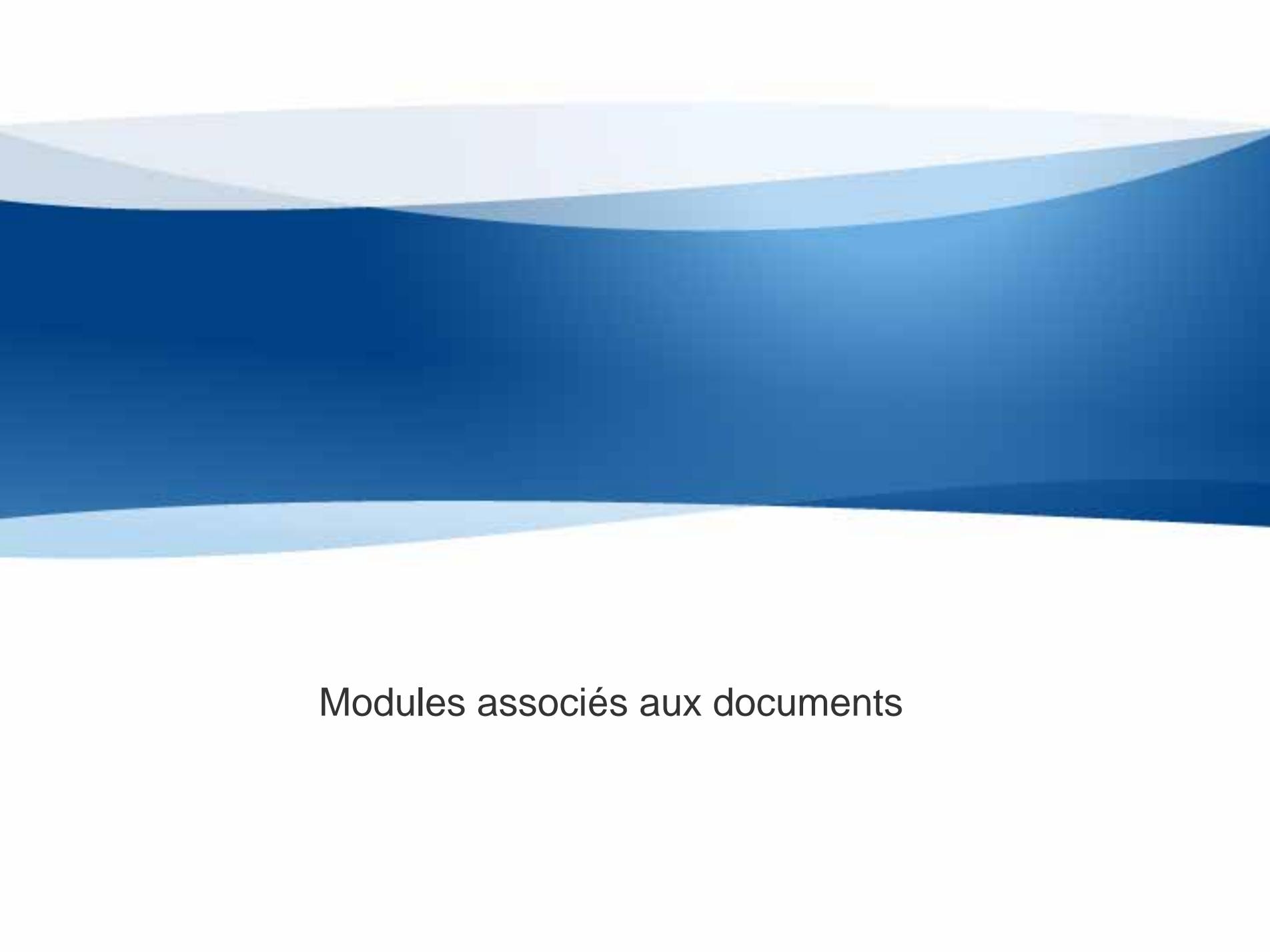
Passeport

Sans passeport



■ Essentiel pour vous ■ Intéressant, mais pas essentiel ■ Pas nécessaire

Base: Tous les répondants (n=904)



Modules associés aux documents

Concept : Le permis de conduire amélioré

« Le permis de conduire amélioré est un nouveau document sous étude. Les citoyens canadiens pourraient l'utiliser uniquement pour aller aux États-Unis par voie terrestre et maritime, mais pas pour aller aux États-Unis par voie aérienne ni pour aller dans aucun autre pays que les États-Unis ou le Canada. La demande se ferait en personne aux bureaux régionaux des permis de conduire sélectionnés. Des documents d'appui supplémentaires, par exemple une preuve de citoyenneté canadienne, seraient nécessaires pour traiter la demande. Le permis serait muni de la technologie d'identification par radio fréquence (IDRF), ce qui contribuerait à accélérer le processus de passage à la frontière américaine . »

Concept : La carte-passeport

« La carte-passeport de format portefeuille est un nouveau document sous étude. Les citoyens canadiens pourraient l'utiliser uniquement pour aller aux États-Unis par voie terrestre et maritime, mais pas pour aller aux États-Unis par voie aérienne ni pour aller dans aucun autre pays que les États-Unis ou le Canada. Elle pourrait être obtenue aux mêmes endroits que les passeports actuels (au Bureau des passeports, aux comptoirs sélectionnés de Postes Canada, aux centres Service Canada sélectionnés, ou encore par la poste et en ligne). La procédure et les exigences seraient les mêmes pour le passeport et la carte-passeport. Pour demander et obtenir une carte-passeport, il faudrait obligatoirement être détenteur d'un passeport. Les Canadiens détenteurs d'un passeport valide n'auraient qu'à remplir un court formulaire et acquitter les droits pour recevoir leur carte-passeport. La carte serait munie de la technologie d'IDRF, ce qui contribuerait à accélérer le processus de passage à la frontière américaine. Comme la carte-passeport serait un document autonome, vous n'auriez pas besoin d'apporter votre livret de passeport pour vos voyages aux États-Unis. »

Concept : Livret de passeport muni d'une carte d'IDRF

« Le livret de passeport muni d'une carte d'IDRF est un nouveau document sous étude. Les citoyens canadiens pourraient uniquement l'utiliser pour se rendre aux États-Unis par voie terrestre et maritime. La carte d'IDRF ne serait pas acceptée pour voyager aux États-Unis par voie aérienne ni pour voyager dans aucun autre pays que les États-Unis ou le Canada. Toutefois, seul le livret de passeport pourrait être utilisé pour les voyages internationaux, que ce soit par voie terrestre, maritime ou aérienne. Elle pourrait être obtenue aux mêmes endroits que les passeports actuels, dont le Bureau des passeports, les comptoirs sélectionnés de Postes Canada et les centres Service Canada sélectionnés, ou encore par la poste et en ligne. Pour faire une demande et obtenir la carte d'IDRF, il faudrait obligatoirement être détenteur d'un passeport. Les voyageurs qui entreraient aux États-Unis par voie terrestre, maritime ou aérienne ne pourraient pas uniquement présenter leur carte d'IDRF; ils devraient également montrer/présenter leur livret de passeport. »

Concept : La carte NEXUS

- La carte NEXUS de format portefeuille est l'une des options actuellement offertes. Les citoyens canadiens et américains, de même que les résidents permanents de ces deux pays, peuvent l'utiliser uniquement pour franchir la frontière canado-américaine, que ce soit par voie terrestre, maritime ou aérienne.
- Elle n'est pas acceptée pour voyager dans un autre pays que les États-Unis ou le Canada.
- Comme la carte est munie de la technologie d'IDRF, ses titulaires peuvent profiter d'un dédouanement accéléré. Lorsqu'ils voyagent par voie terrestre, les participants à NEXUS peuvent emprunter des voies réservées; lorsqu'ils voyagent par voie aérienne, ils peuvent utiliser des postes libre-service; et lorsqu'ils voyagent par voie maritime, ils peuvent faire leurs déclarations par téléphone.
- Les Canadiens peuvent demander une carte NEXUS par la poste ou en ligne. Les formulaires sont expédiés aux agences canadiennes et américaines des services frontaliers et le processus comporte un contrôle de sécurité rigoureux. Les demandeurs doivent également se présenter à une entrevue en personne .

Probabilité de l'utilisation de documents alternatifs

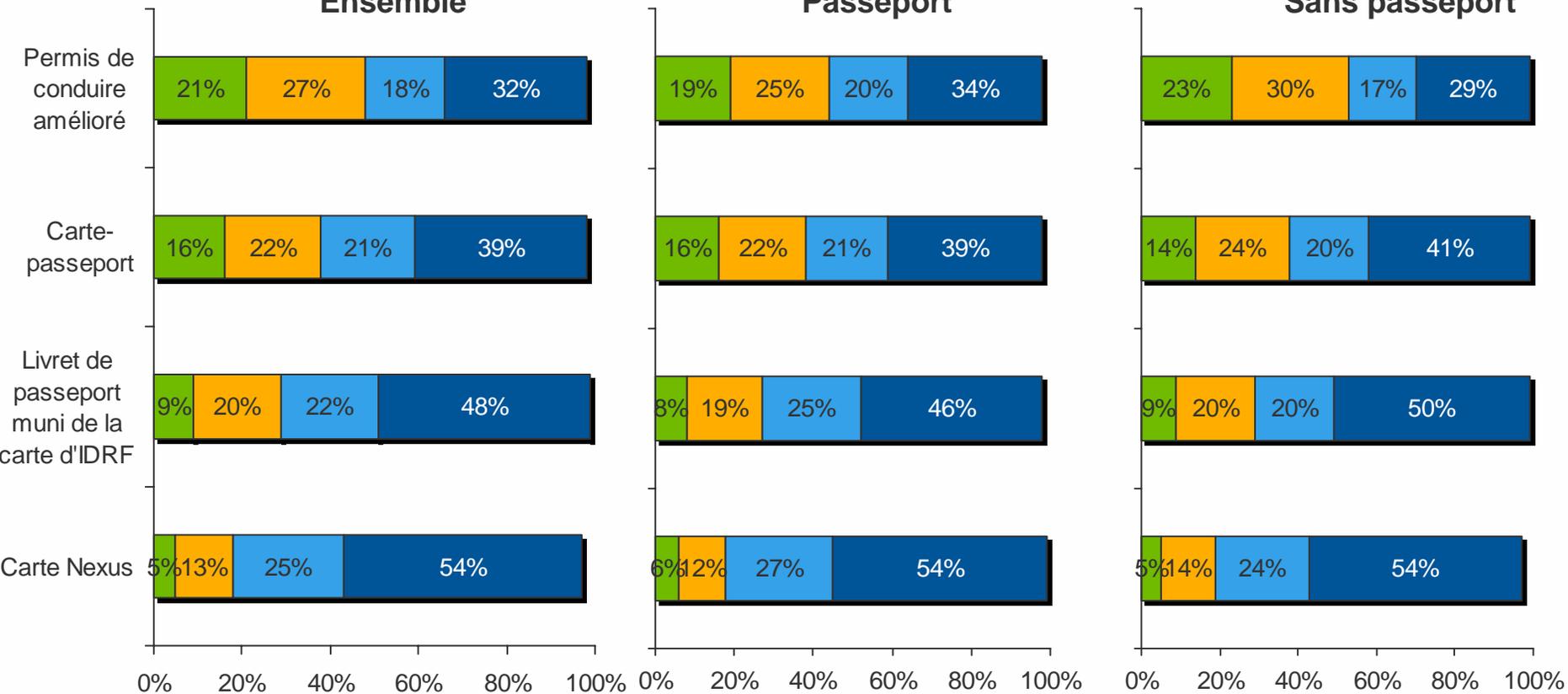
Q19, Q23, Q27, Q32 Dans quelle mesure serait-il probable que vous fassiez la demande d'un (insérer le document de voyage)?

■ Très probable ■ Plutôt probable
■ Pas très probable ■ Pas du tout probable

Ensemble

Passeport

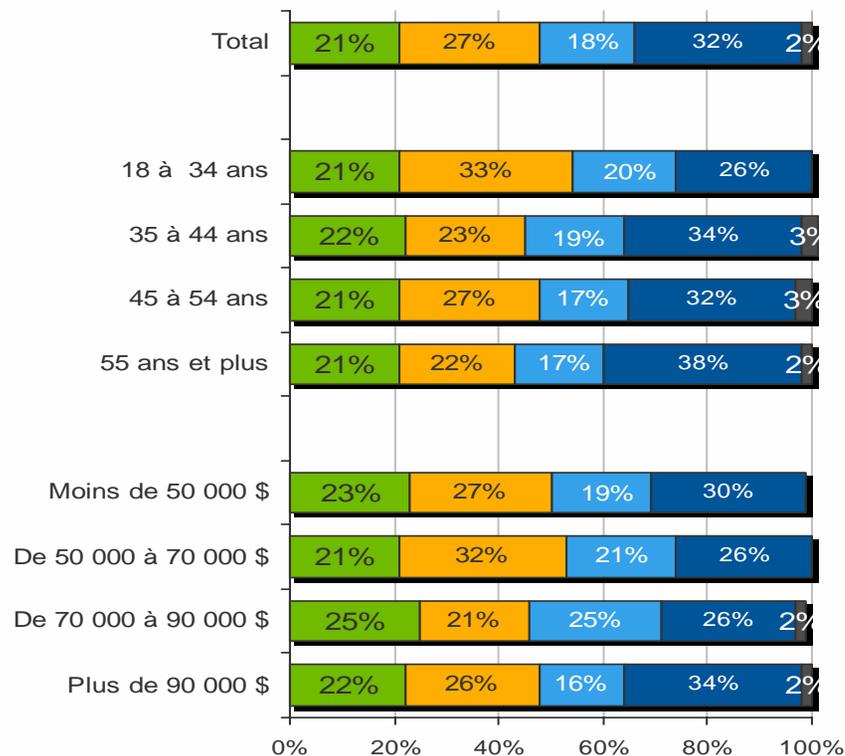
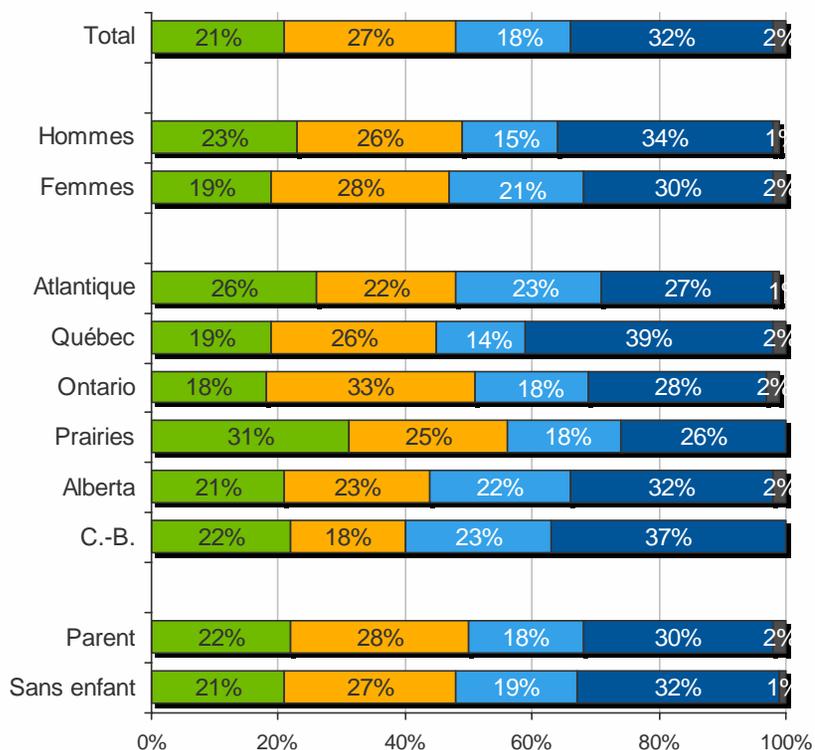
Sans passeport



Probabilité de la demande d'un permis de conduire amélioré, par groupes démographiques clés

Q19. Dans quelle mesure serait-il probable que vous fassiez la demande d'un permis de conduire amélioré?

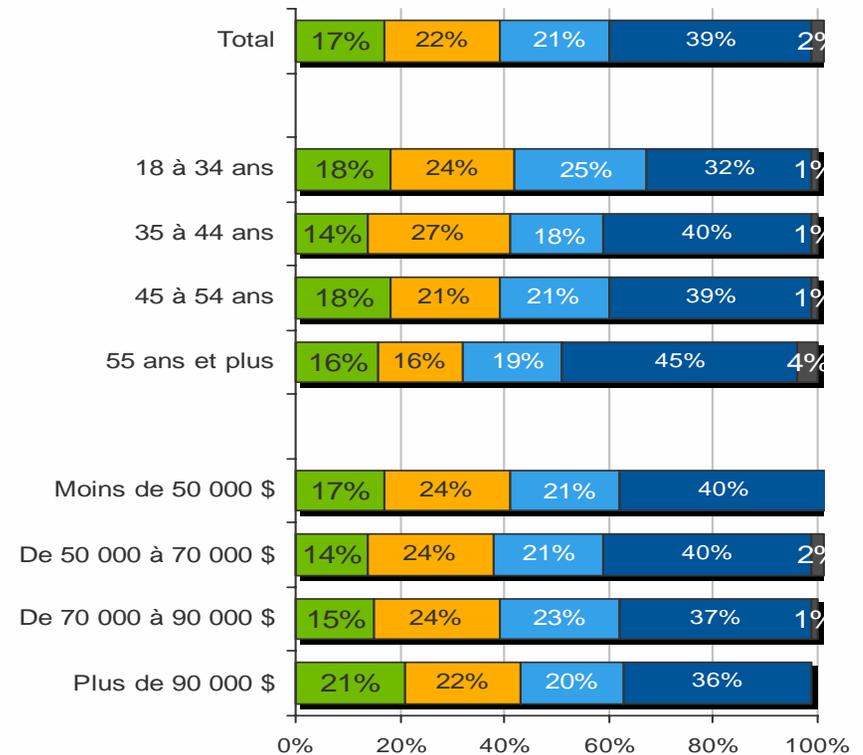
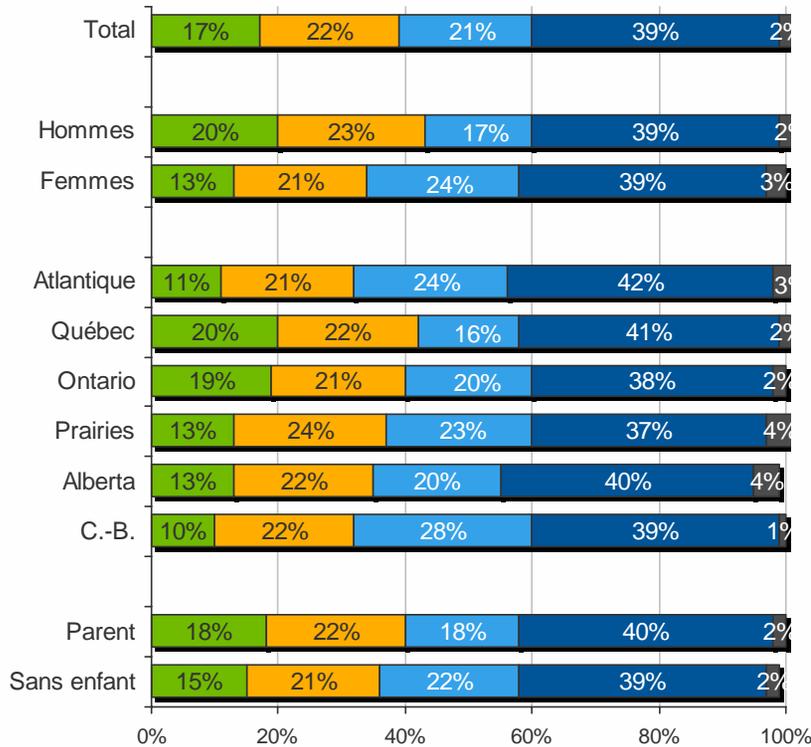
■ Très probable ■ Plutôt probable ■ Pas très probable ■ Pas du tout probable ■ Ne sait pas



Probabilité de la demande d'une carte-passeport, par groupes démographiques clés

Q23. Dans quelle mesure serait-il probable que vous fassiez la demande d'une carte-passeport?

■ Très probable ■ Plutôt probable ■ Pas très probable ■ Pas du tout probable ■ Ne sais pas

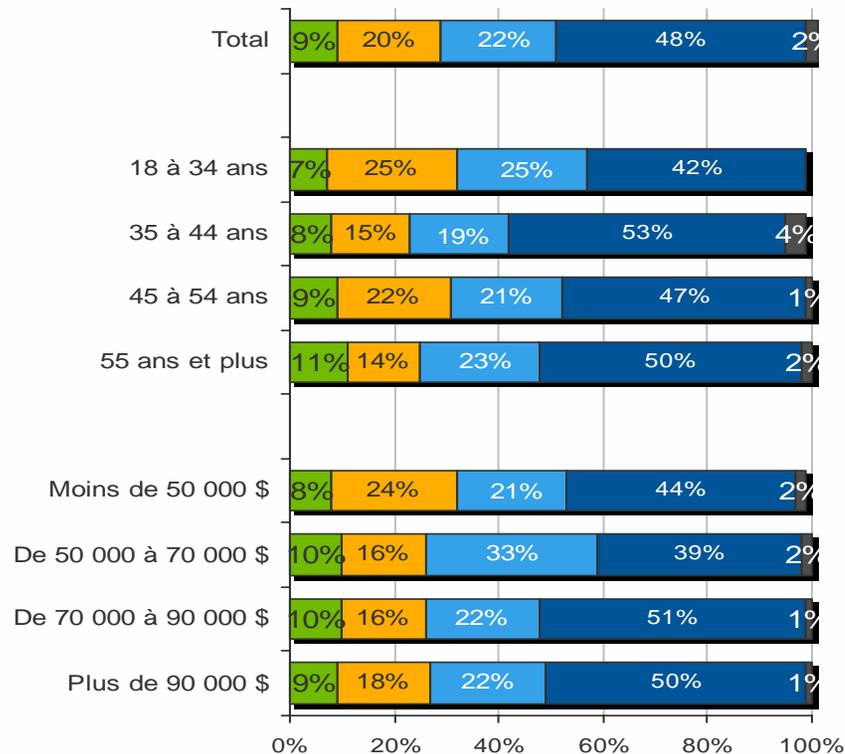
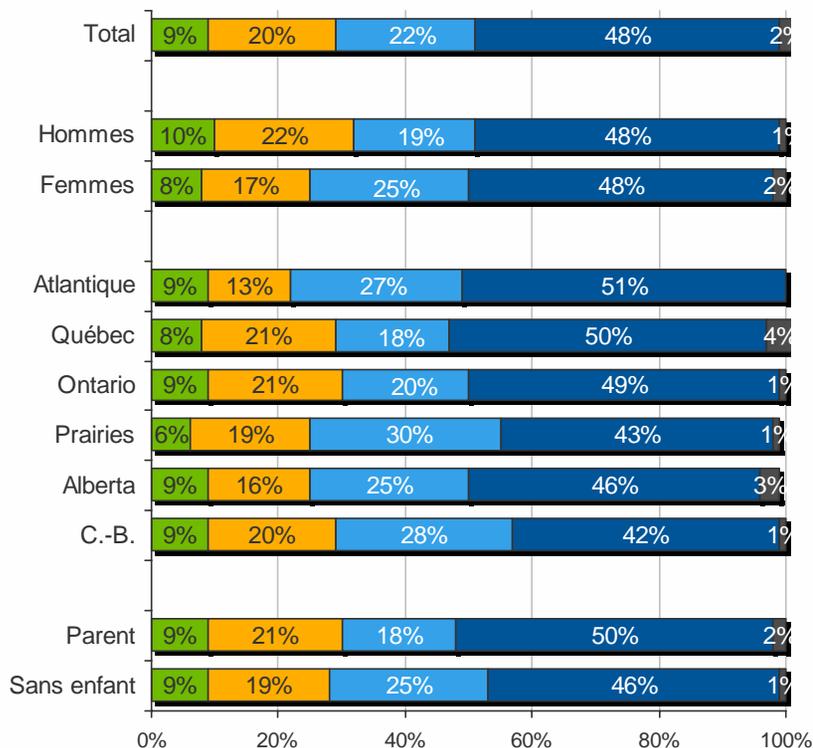


Base : Tous les répondants (n=904)

Probabilité de la demande d'un livret de passeport muni d'une carte d'IDRF, par groupes démographiques clés

Q27. Dans quelle mesure serait-il probable que vous fassiez la demande d'un livret de passeport muni d'une carte d'IDRF?

■ Très probable ■ Plutôt probable ■ Pas très probable ■ Pas du tout probable ■ Ne sait pas

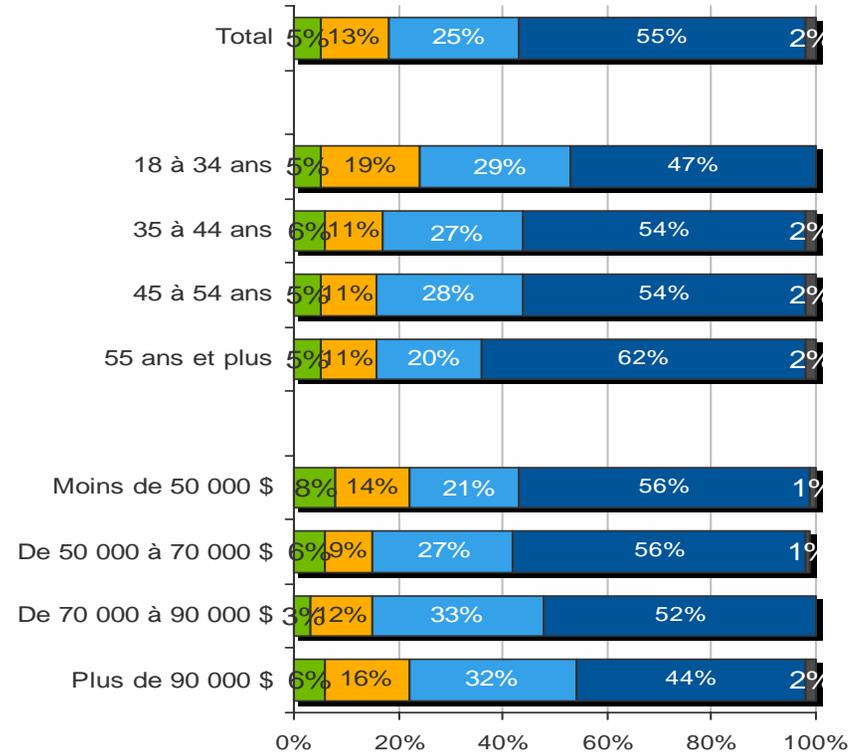
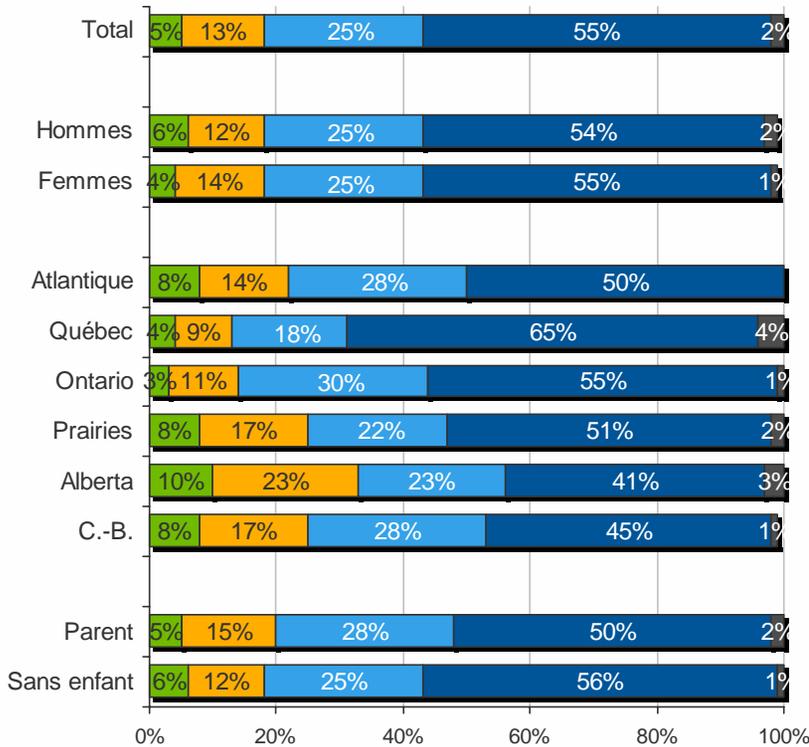


Base : Tous les répondants (n=904)

Probabilité de la demande d'une carte NEXUS, par groupes démographiques clés

Q32. La carte NEXUS coûte 80 \$ CA. Dans quelle mesure est-il probable que vous en fassiez la demande ?

■ Très probable ■ Plutôt probable ■ Pas très probable ■ Pas du tout probable ■ Ne sait pas



Base : Tous les répondants (n=904)

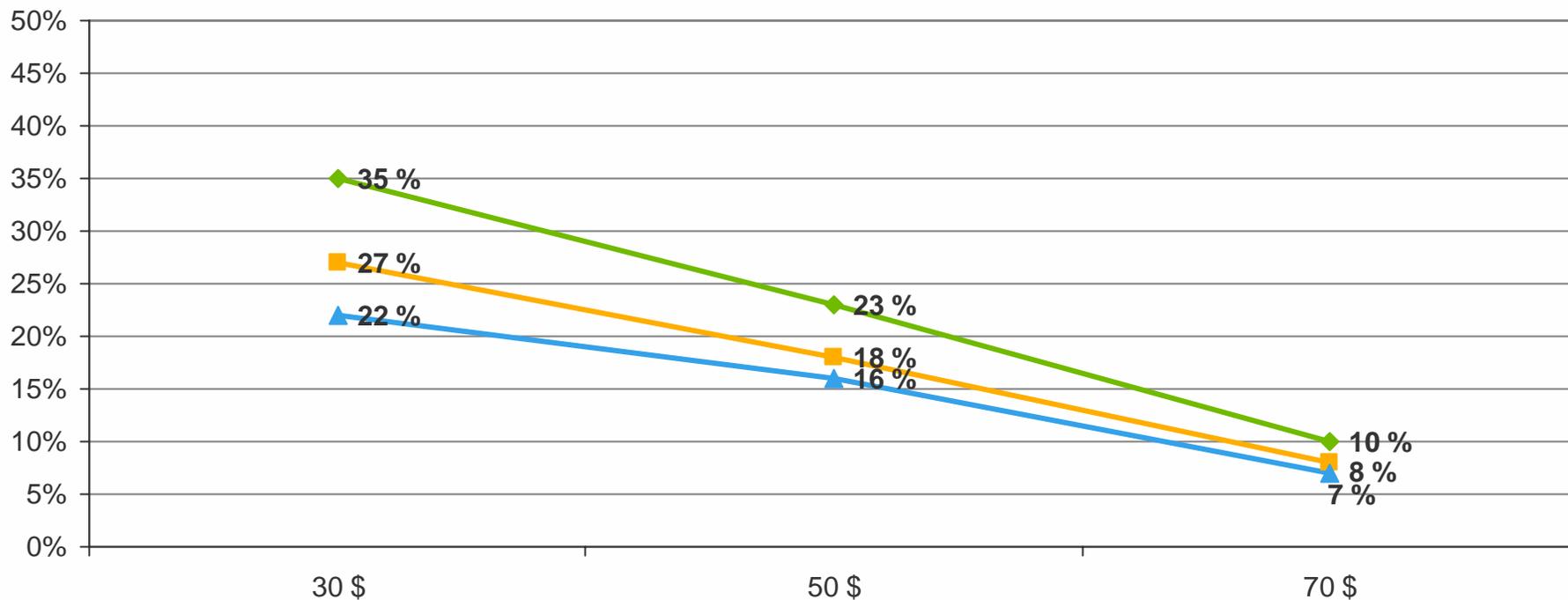
Sensibilité aux prix - Ensemble

Q20 – Q22 Si le permis de conduire amélioré coûtait 50, 30 ou 70 \$CAN de plus que le permis de conduire ordinaire de votre province, en obtiendriez-vous un?

Q24 – Q26 Si la carte-passeport coûtait 50, 30 ou 70 \$CAN en plus du coût du passeport, en obtiendriez-vous une?

Q28 – Q30 Si la carte d'IDRF coûtait 50, 30 ou 70 \$CAN de plus que le passeport actuel, en obtiendriez-vous une?

◆ Permis de conduire amélioré ■ Carte-passeport ▲ Livret de passeport muni d'une carte d'IDRF



Sensibilité aux prix – Titulaires d'un passeport

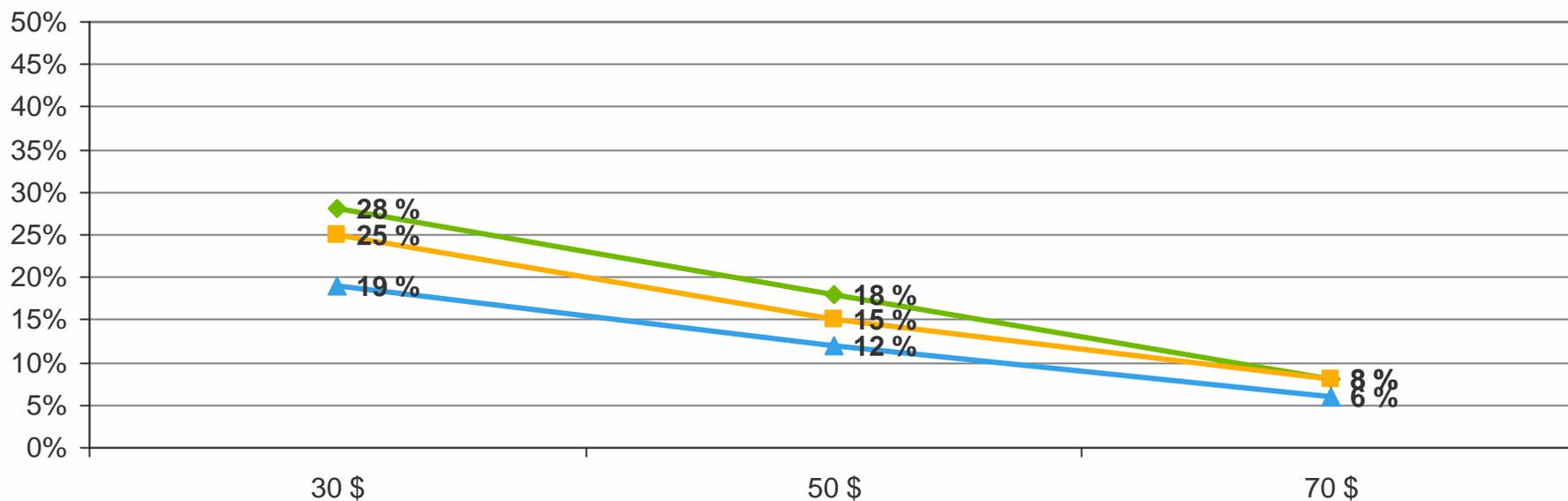
Q20 – Q22 Si le permis de conduire amélioré coûtait 50, 30 ou 70 \$CAN de plus que le permis de conduire ordinaire de votre province, en obtiendriez-vous un?

Q24 – Q26 Si la carte-passeport coûtait 50, 30 ou 70 \$CAN en plus du coût du passeport, en obtiendriez-vous une?

Q28 – Q30 Si la carte d'IDRF coûtait 50, 30 ou 70 \$CAN de plus que le passeport actuel, en obtiendriez-vous une?

Sensibilité aux prix - Titulaires d'un passeport

◆ Permis de conduire amélioré ■ Carte-passeport ▲ Livret de passeport muni d'une carte d'IDRF

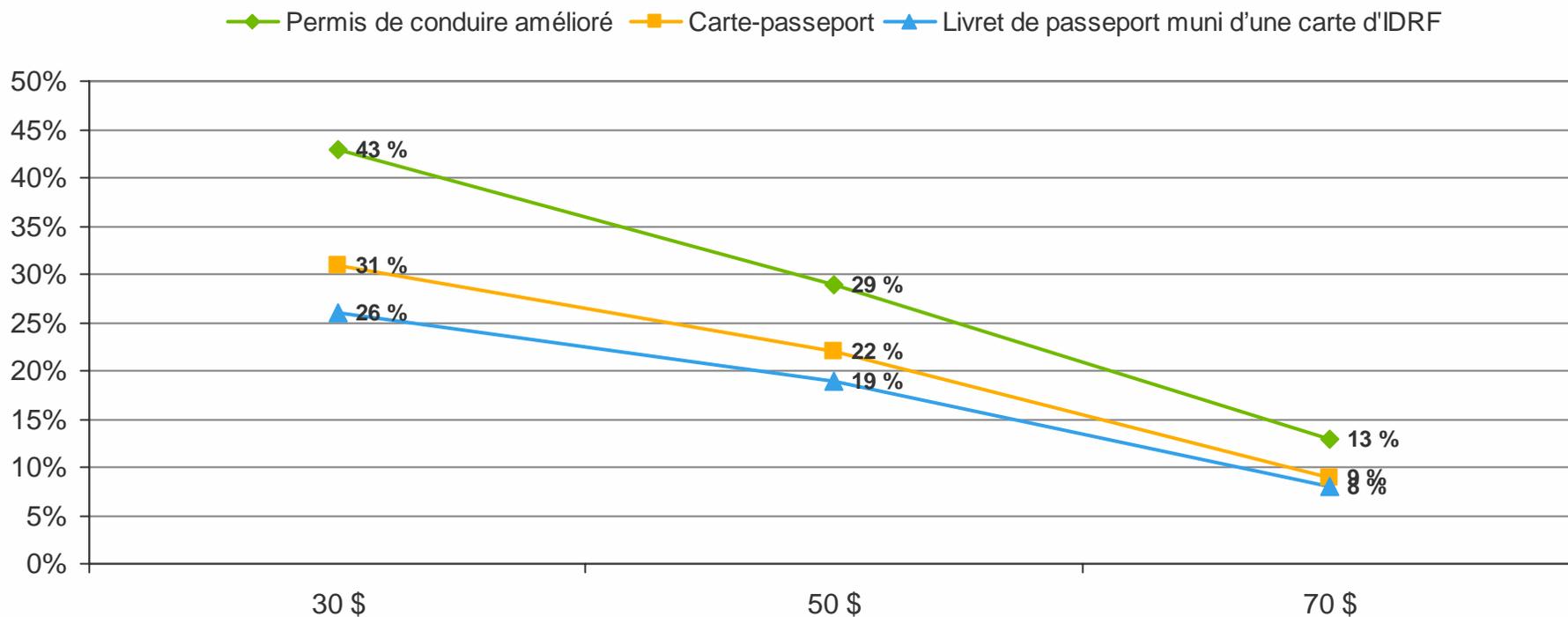


Sensibilité aux prix – Non-titulaires d'un passeport

Q20 – Q22 Si le permis de conduire amélioré coûtait 50, 30 ou 70 \$CAN de plus que le permis de conduire ordinaire de votre province, en obtiendriez-vous un?

Q24 – Q26 Si la carte-passeport coûtait 50, 30 ou 70 \$CAN en plus du coût du passeport, en obtiendriez-vous une?

Q28 – Q30 Si la carte d'IDRF coûtait 50, 30 ou 70 \$CAN de plus que le passeport actuel, en obtiendriez-vous une?



Sensibilité aux prix – Futurs détenteurs d'un passeport

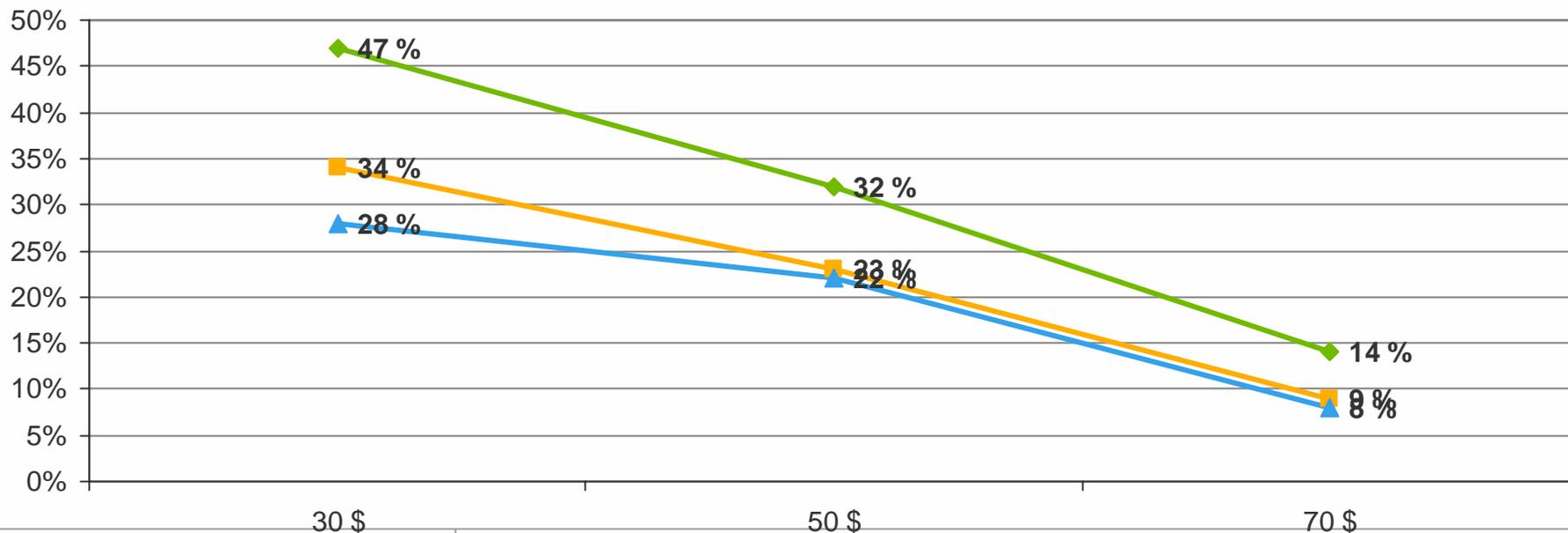
Q20 – Q22 Si le permis de conduire amélioré coûtait 50, 30 ou 70 \$CAN de plus que le permis de conduire ordinaire de votre province, en obtiendriez-vous un?

Q24 – Q26 Si la carte-passeport coûtait 50, 30 ou 70 \$CAN en plus du coût du passeport, en obtiendriez-vous une?

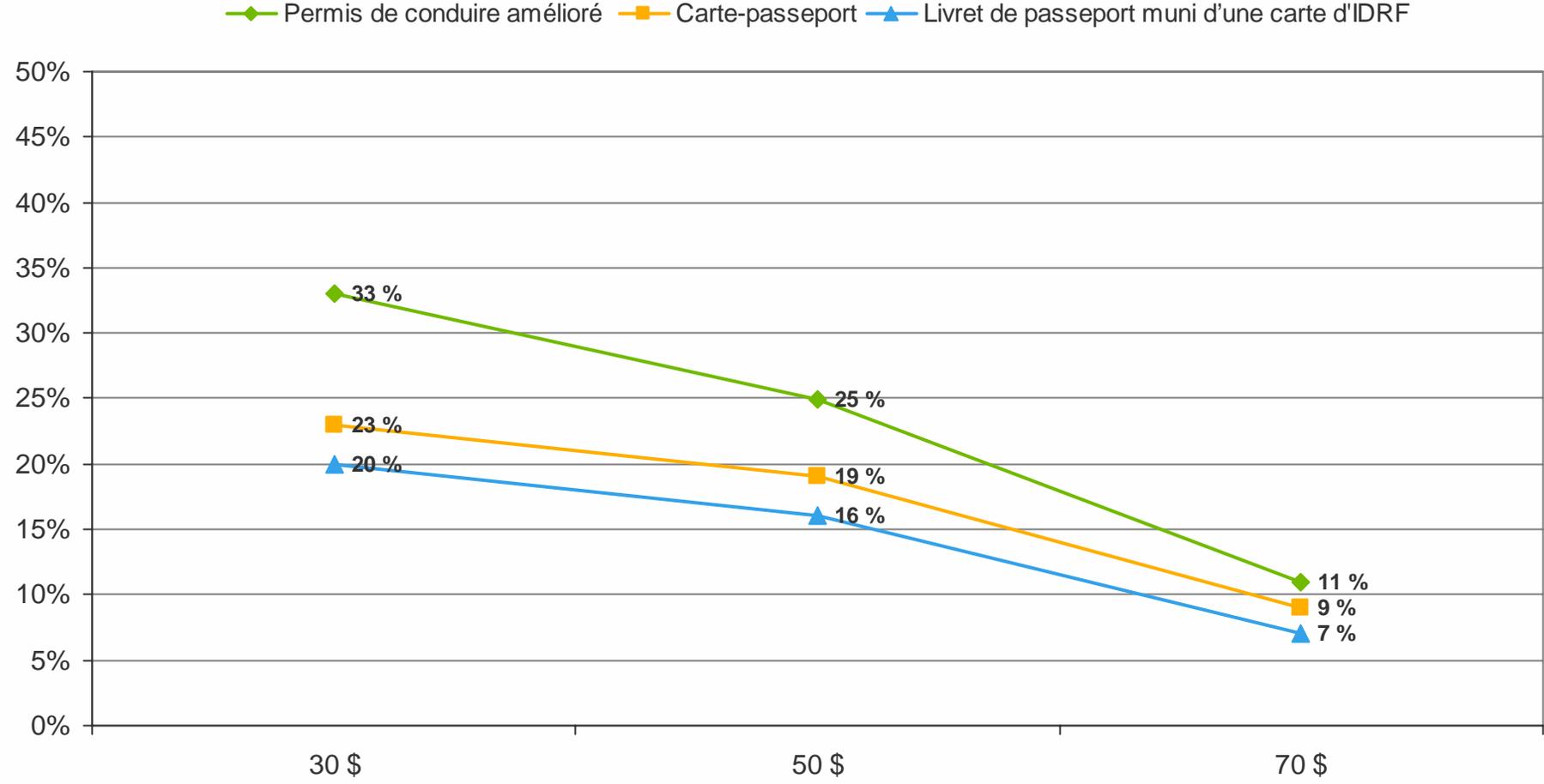
Q28 – Q30 Si la carte d'IDRF coûtait 50, 30 ou 70 \$CAN de plus que le passeport actuel, en obtiendriez-vous une?

Sensibilité aux prix - Futurs détenteurs d'un passeport

◆ Permis de conduire amélioré ■ Carte-passeport ▲ Livret de passeport muni d'une carte d'IDRF



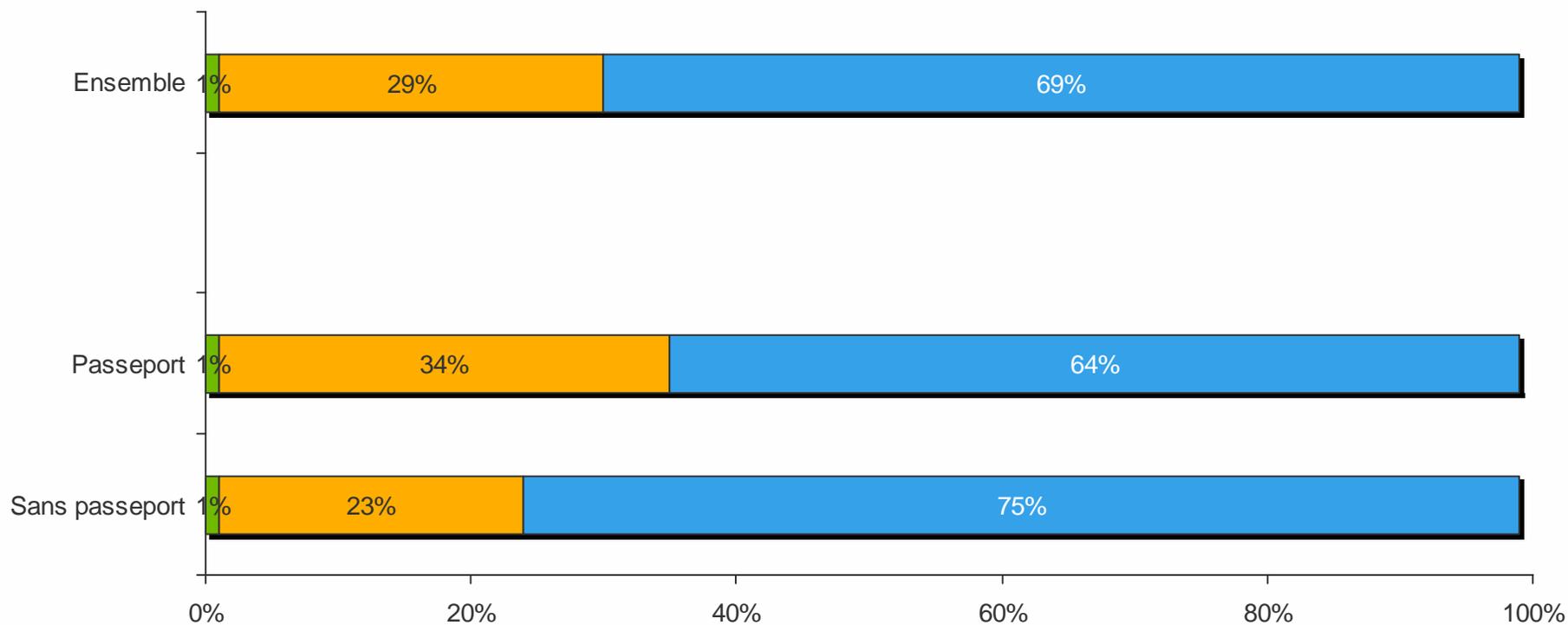
Sensibilité aux prix – Non-intéressés



Carte NEXUS : Connaissance

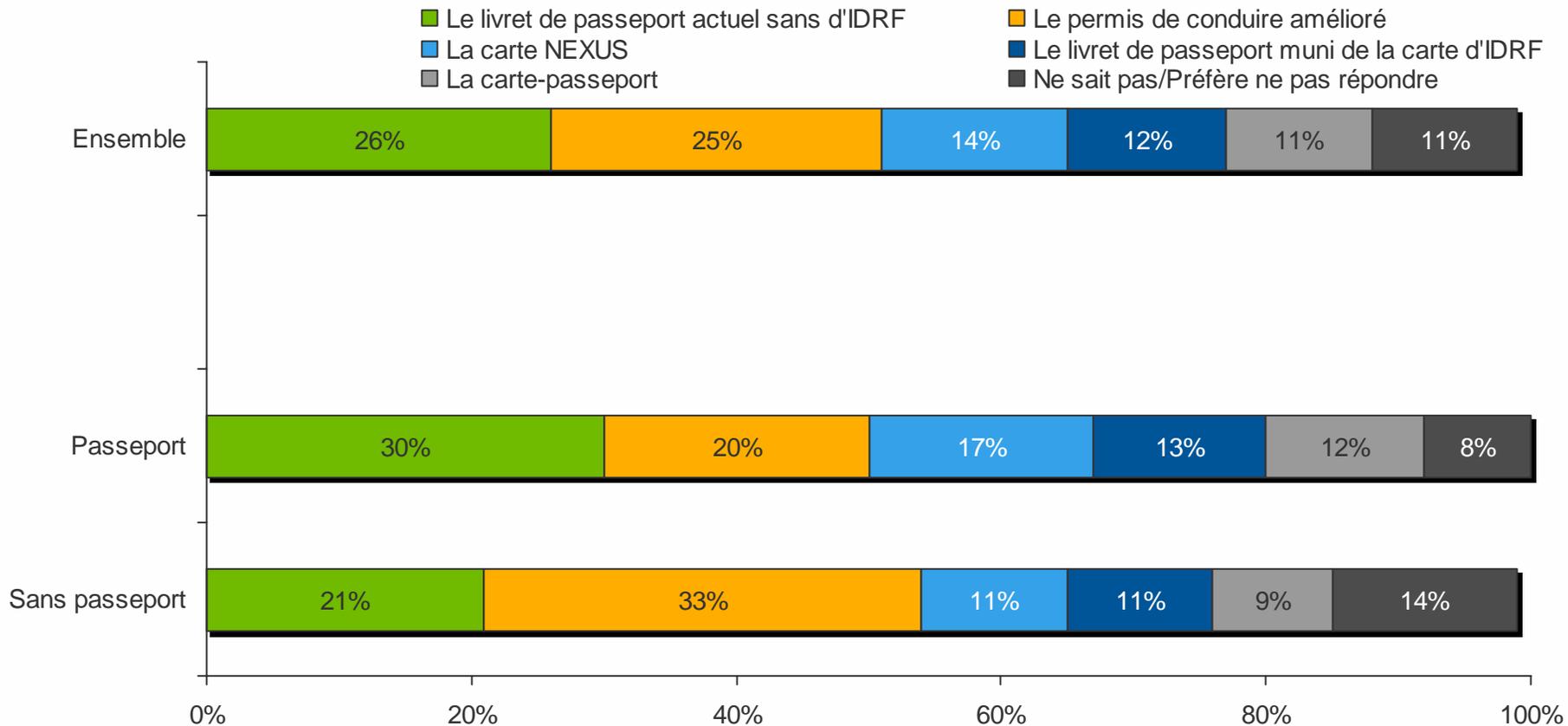
Q31. Laquelle des options suivantes décrit le mieux dans quelle mesure vous connaissez la carte NEXUS?

- Vous en avez une
- Vous n'en avez pas, mais vous en avez entendu parler
- Vous n'en avez jamais entendu parler



Préférences de documents de voyage

Q33. Si elles vous étaient toutes offertes à peu près au même prix et qu'elles demeuraient valides durant la même période, laquelle de ces documents seriez-vous le plus susceptible d'obtenir et/ou d'utiliser lors de vos voyages?

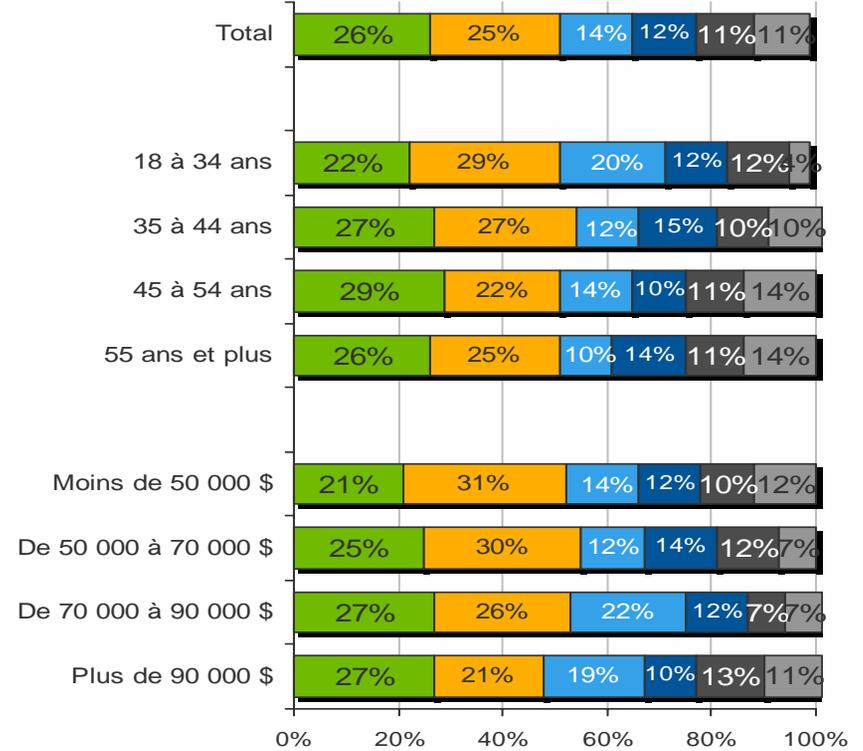
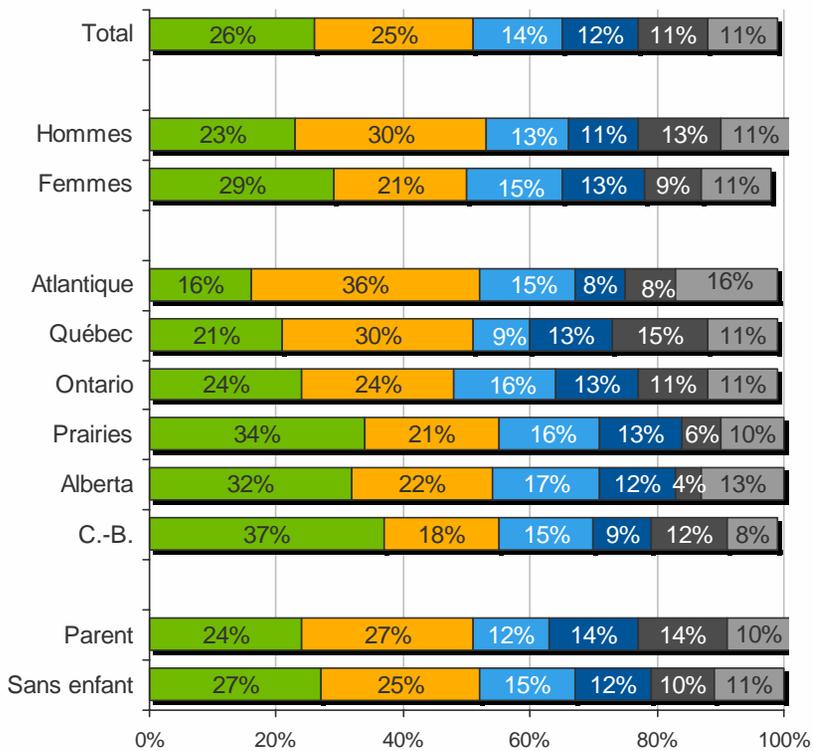


BASE : Tous les répondants (n=904)

Préférences de documents de voyage, par groupes démographiques clés

Q33. Si elles vous étaient toutes offertes à peu près au même prix et qu'elles demeuraient valides durant la même période, laquelle de ces documents seriez-vous le plus susceptible d'obtenir et/ou d'utiliser lors de vos voyages?

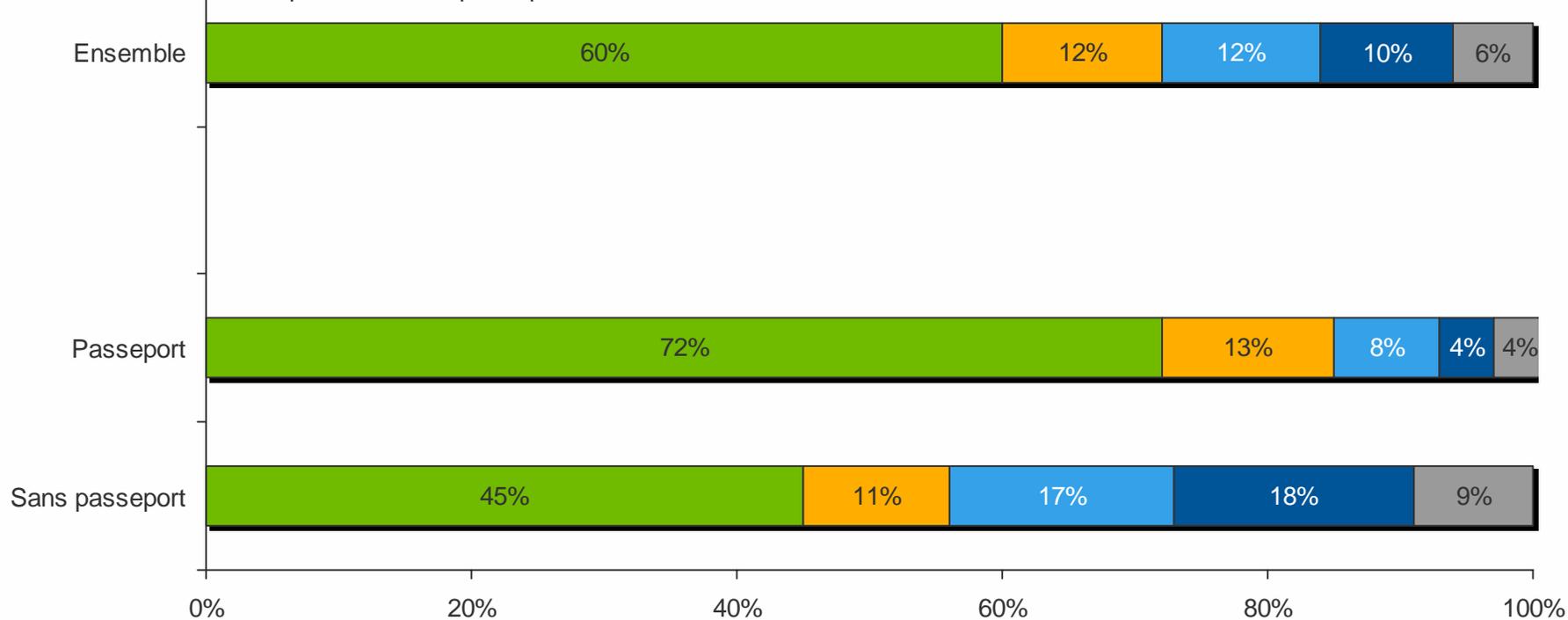
- Le livret de passeport actuel sans carte d'IDRF
- La carte NEXUS
- La carte passeport
- Le permis de conduire amélioré
- Le livret de passeport muni de la carte d'IDRF
- Ne sait pas/Préfère ne pas répondre



Préférences de documents de voyage

Q34. Lorsque vous devrez être titulaire d'un passeport ou d'un document alternatif pour franchir la frontière des États-Unis, serez-vous plus susceptible :

- D'utiliser un passeport au lieu d'un document alternatif
- D'utiliser un document alternatif en plus d'un passeport
- D'utiliser un document alternatif au lieu d'un passeport
- De ne pas du tout voyager aux États-Unis
- Ne sait pas/Préfère ne pas répondre

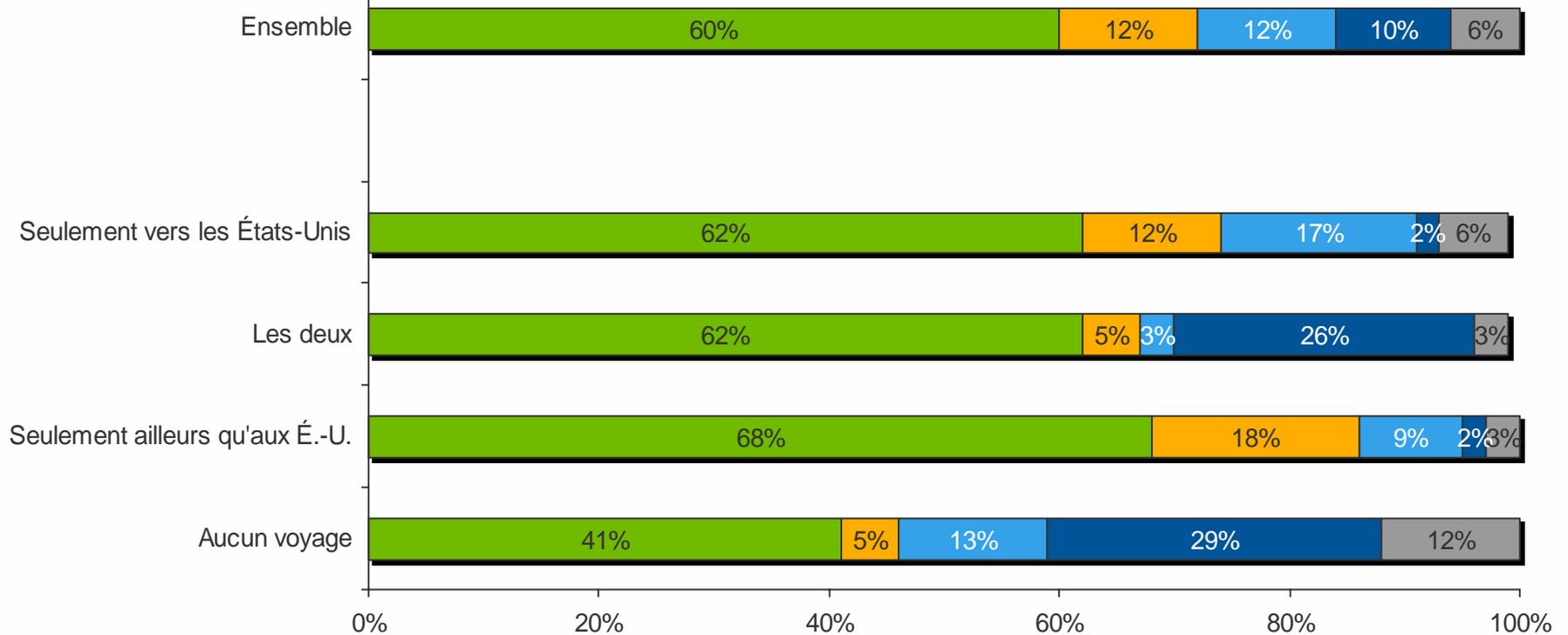


Base: Tous les répondants (n=904)

Préférences de documents par projets de voyage

Q34. Lorsque vous devrez être titulaire d'un passeport ou d'un document alternatif pour franchir la frontière des États-Unis, serez-vous plus susceptible :

- D'utiliser un passeport au lieu d'un document alternatif
- D'utiliser un document alternatif au lieu d'un passeport
- Ne sait pas/Préfère ne pas répondre
- D'utiliser un document alternatif en plus d'un passeport
- De ne pas du tout voyager aux États-Unis

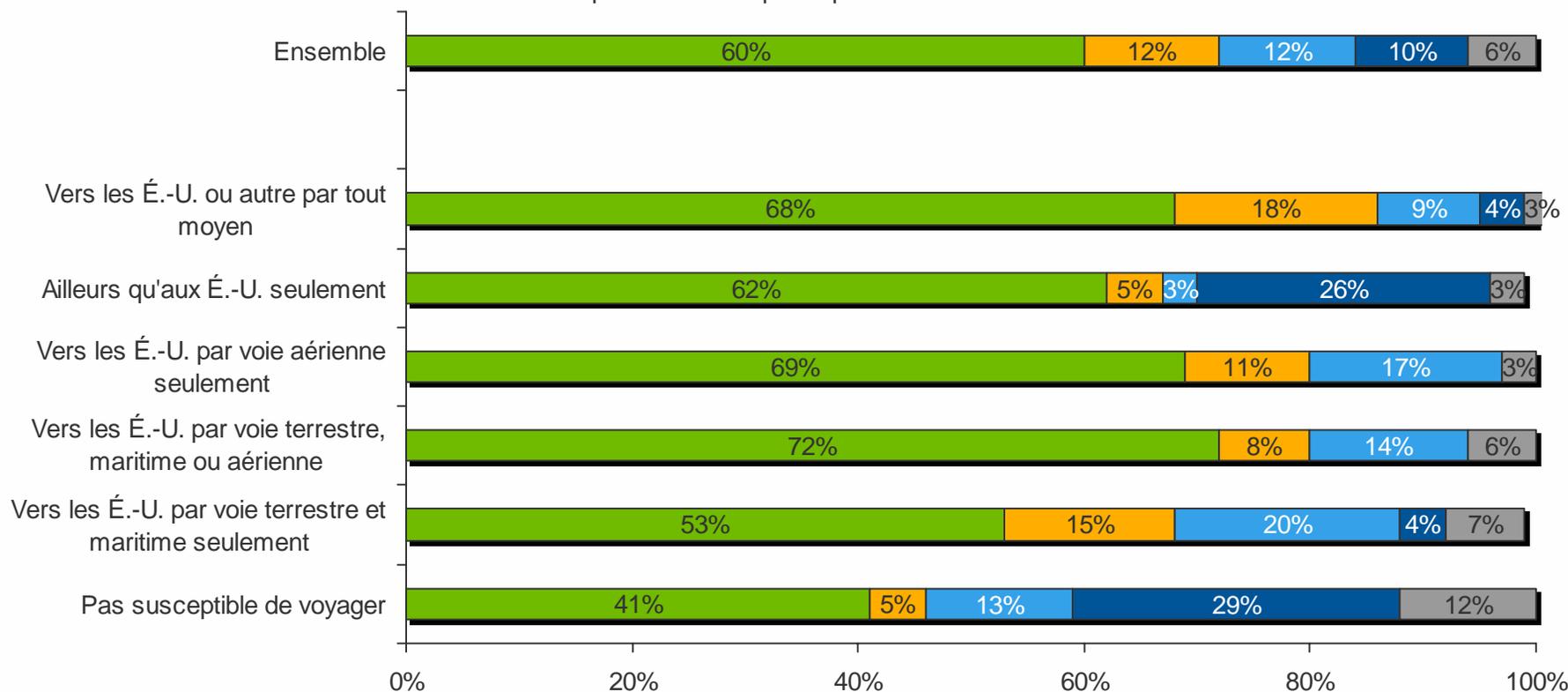


Base: Tous les répondants (n=904)

Documents de voyage, par projets de voyage futurs et par moyen

Q34. Lorsque vous devrez être titulaire d'un passeport ou d'un document alternatif franchir la frontière des États-Unis, serez-vous plus susceptible :

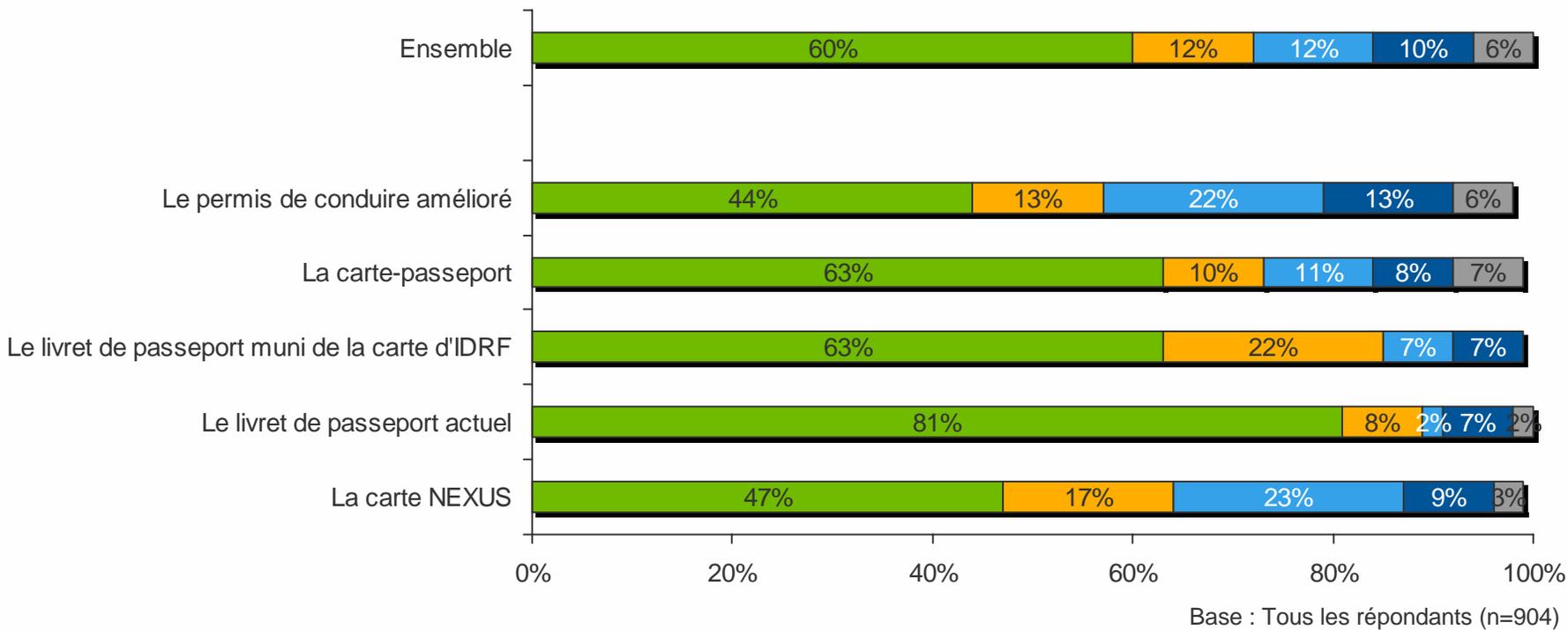
- D'utiliser un passeport au lieu d'un document alternatif
- D'utiliser un document alternatif en plus d'un passeport
- D'utiliser un document alternatif au lieu d'un passeport
- De ne pas du tout voyager aux États-Unis
- Ne sait pas/Préfère ne pas répondre



Documents de voyage, par projets de voyage futurs et par moyen

Q34. Lorsque vous devrez être titulaire d'un passeport ou d'un document alternatif pour franchir la frontière des États-Unis, serez-vous plus susceptible :

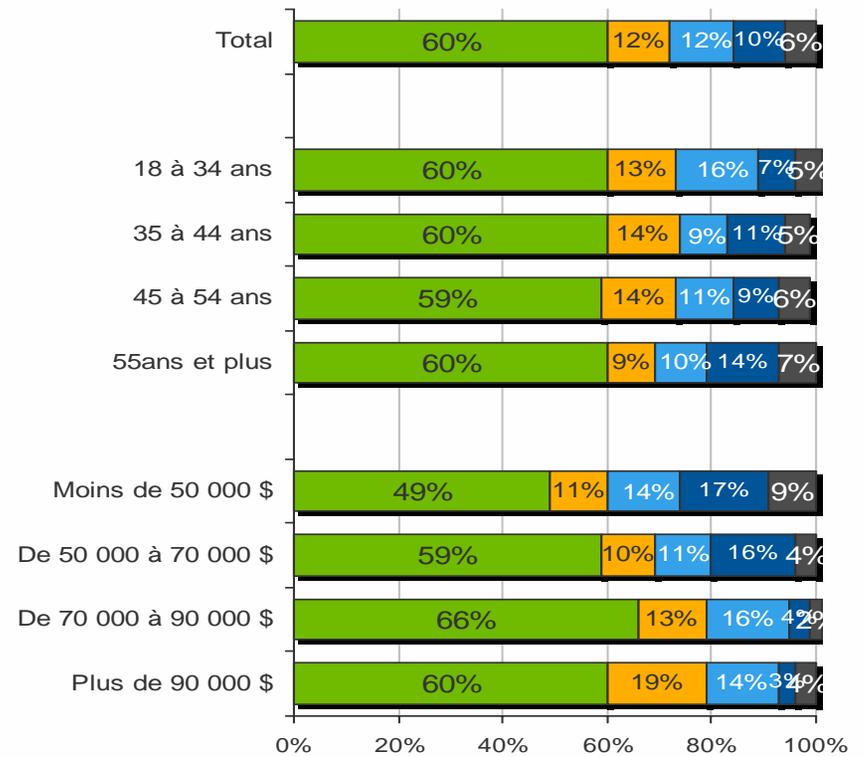
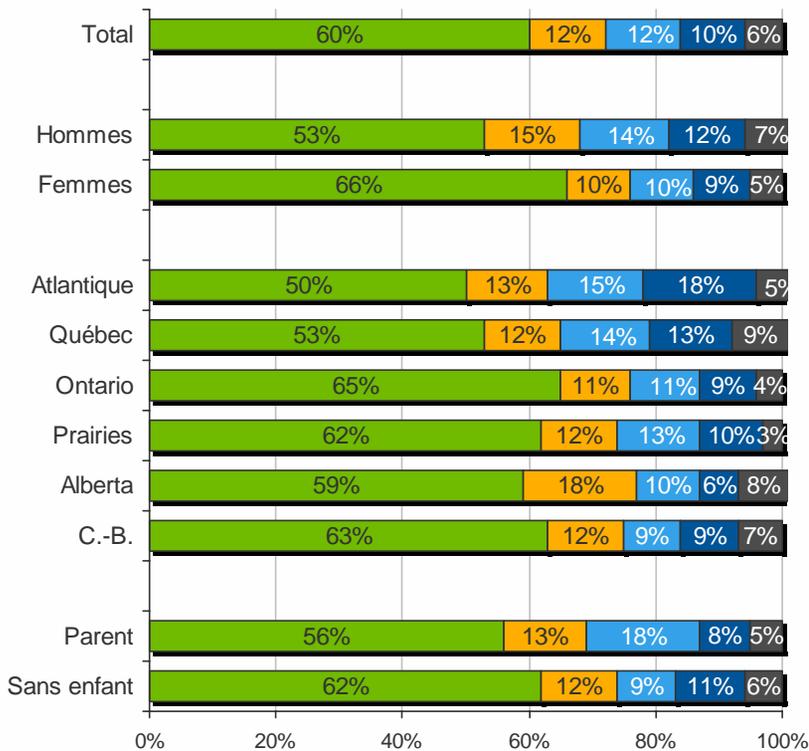
- D'utiliser un passeport au lieu d'un document alternatif
- D'utiliser un document alternatif en plus d'un passeport
- D'utiliser un document alternatif au lieu d'un passeport
- De ne pas du tout voyager aux États-Unis
- Ne sait pas/Préfère ne pas répondre



Documents de voyage, par groupes démographiques clés

Q34. Lorsque vous devrez être titulaire d'un passeport ou d'un document alternatif pour franchir la frontière des États-Unis, serez-vous plus susceptible :

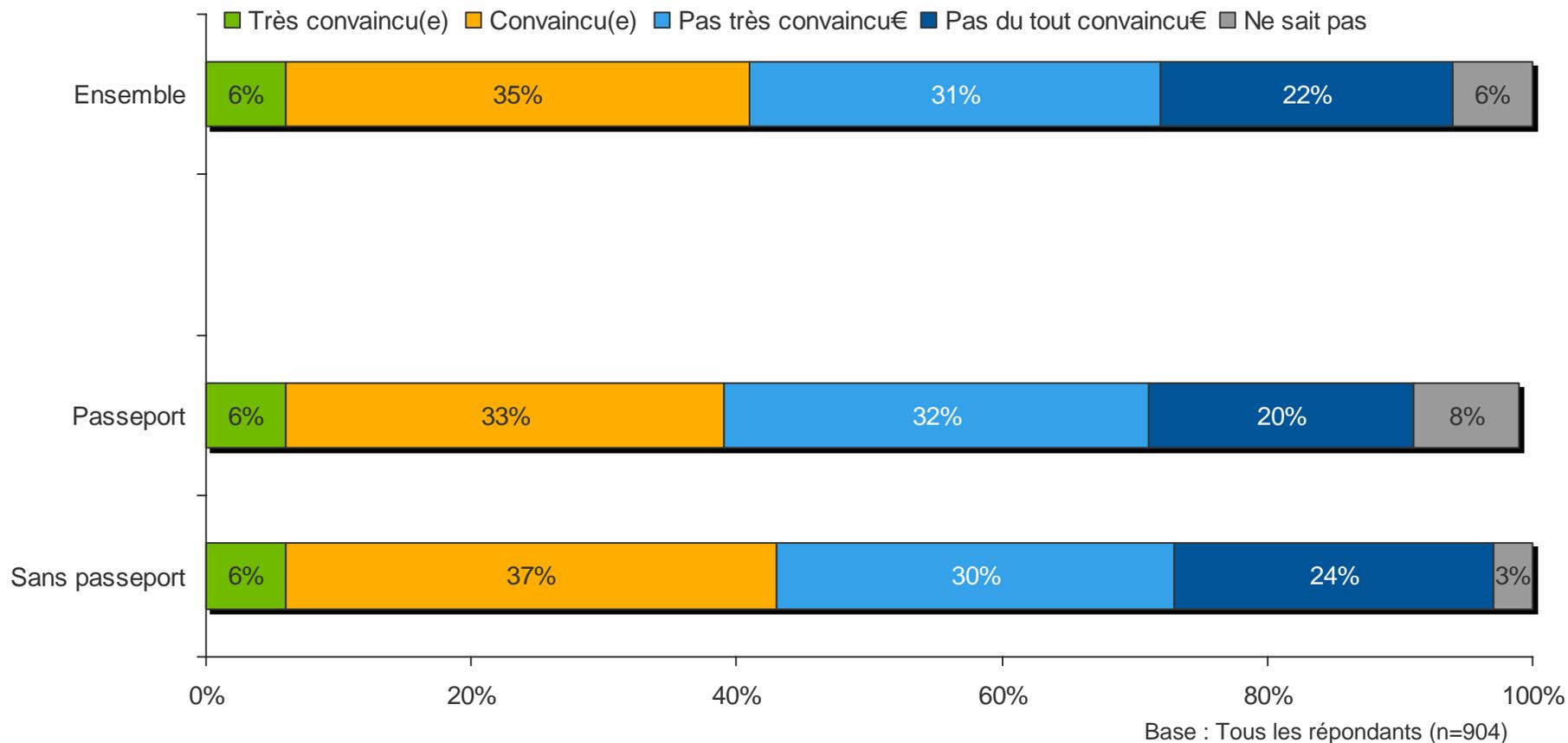
- D'utiliser un passeport au lieu d'un document alternatif
- D'utiliser un document alternatif en plus d'un passeport
- D'utiliser un document alternatif au lieu d'un passeport
- De ne pas du tout voyager aux États-Unis
- Ne sait pas/Préfère ne pas répondre

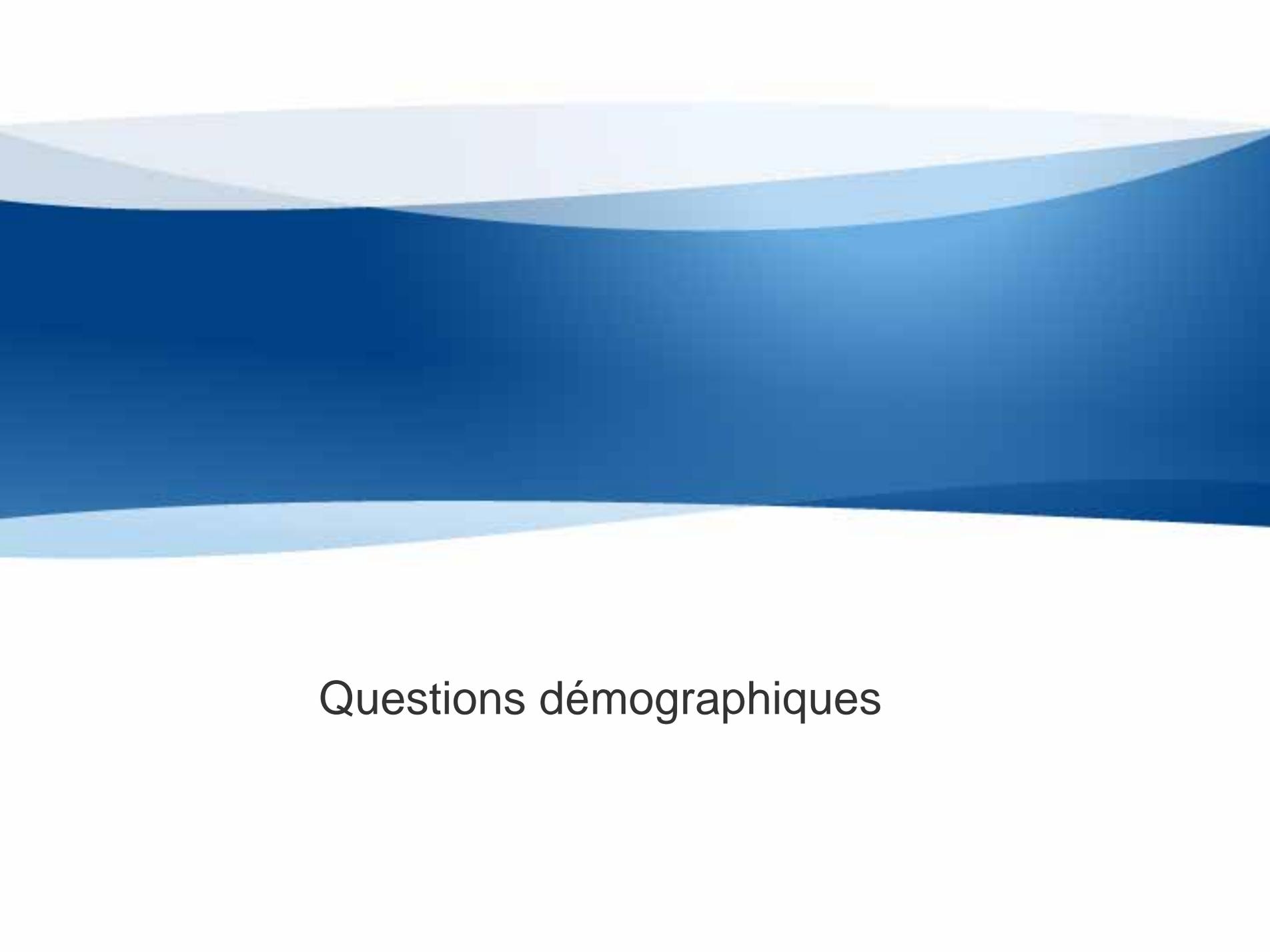


BASE : Tous les répondants (n=904)

Confiance dans la sécurité de la technologie d'IDRF

Q35. Dans quelle mesure êtes-vous convaincu(e) que l'utilisation de la radiofréquence ou technologie IDRF pour ces cartes ou ces documents serait sécuritaire et garantirait la confidentialité de vos renseignements personnels?

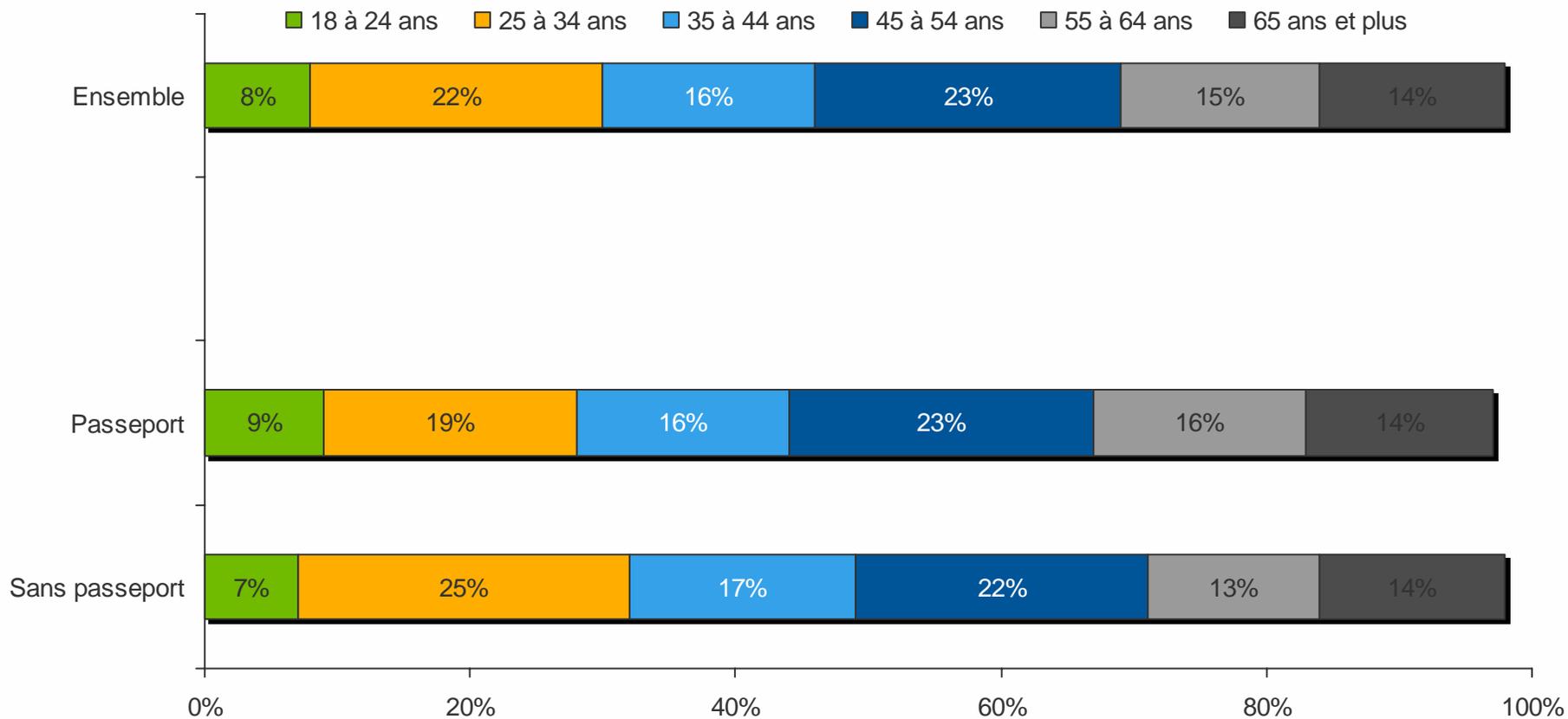




Questions démographiques

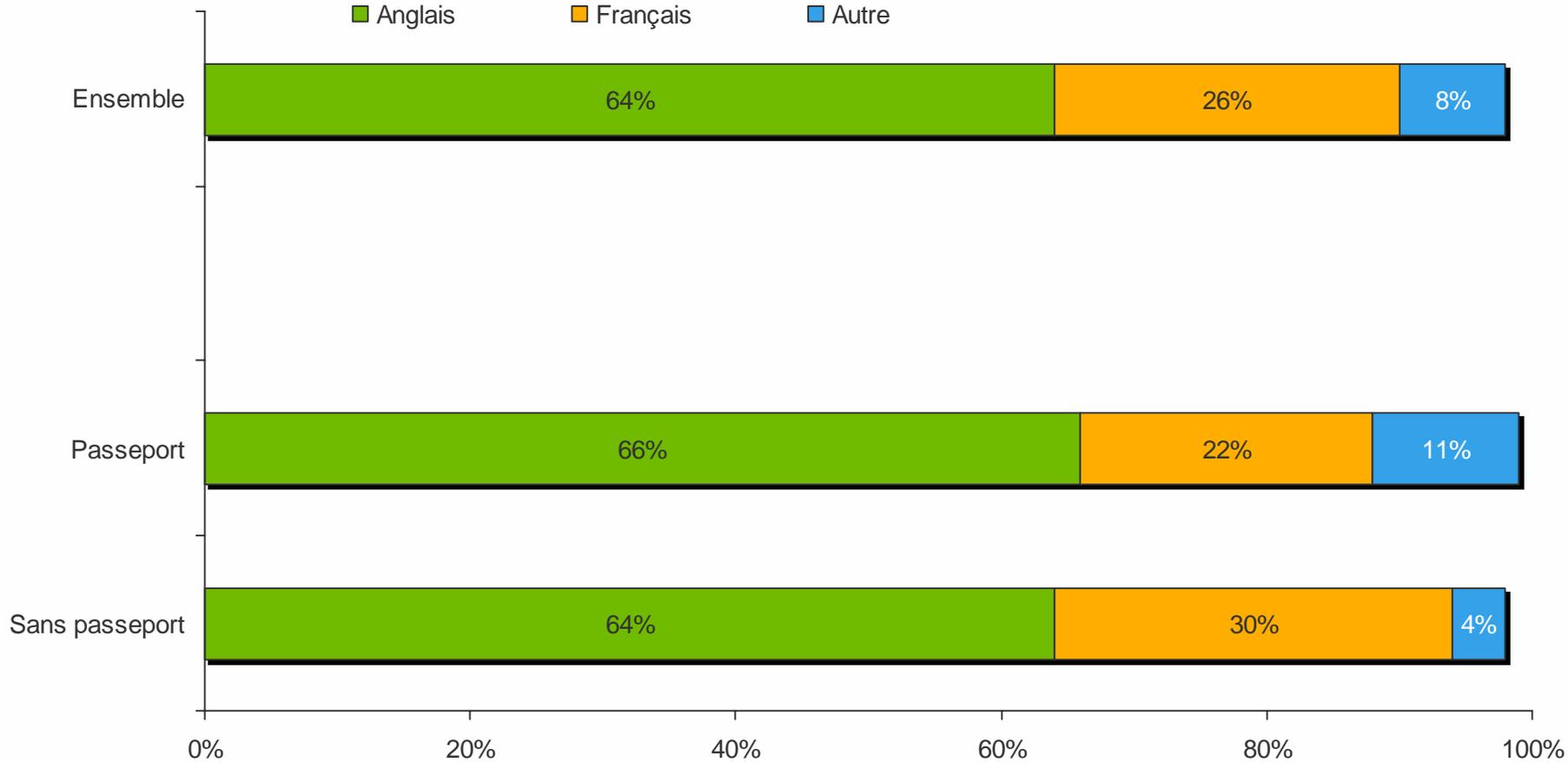
Questions démographiques : âge

Q36. À quel groupe d'âge appartenez-vous?



Questions démographiques : langue

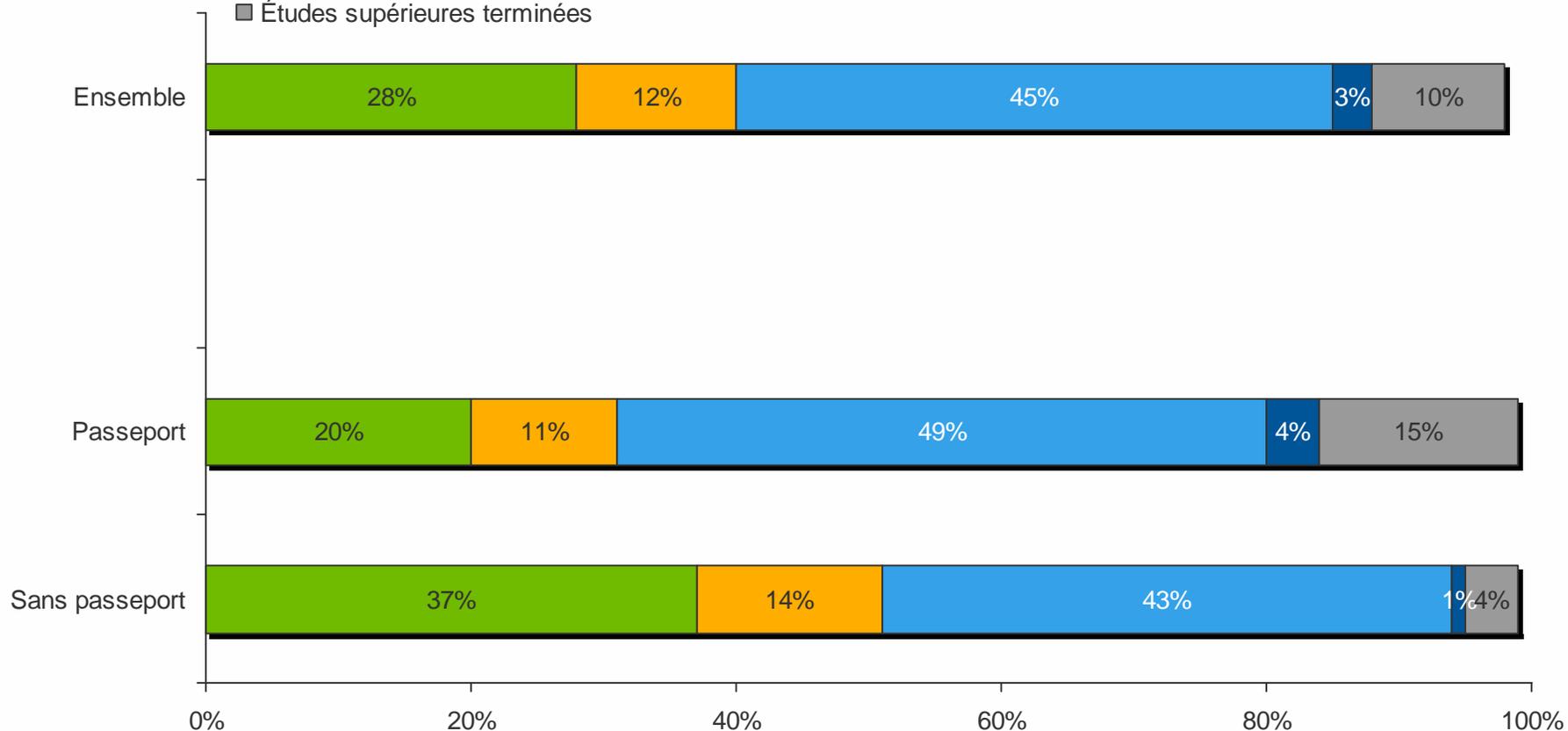
Q37. Quelle est la première langue que vous avez apprise et que vous comprenez toujours?



Questions démographiques : scolarité

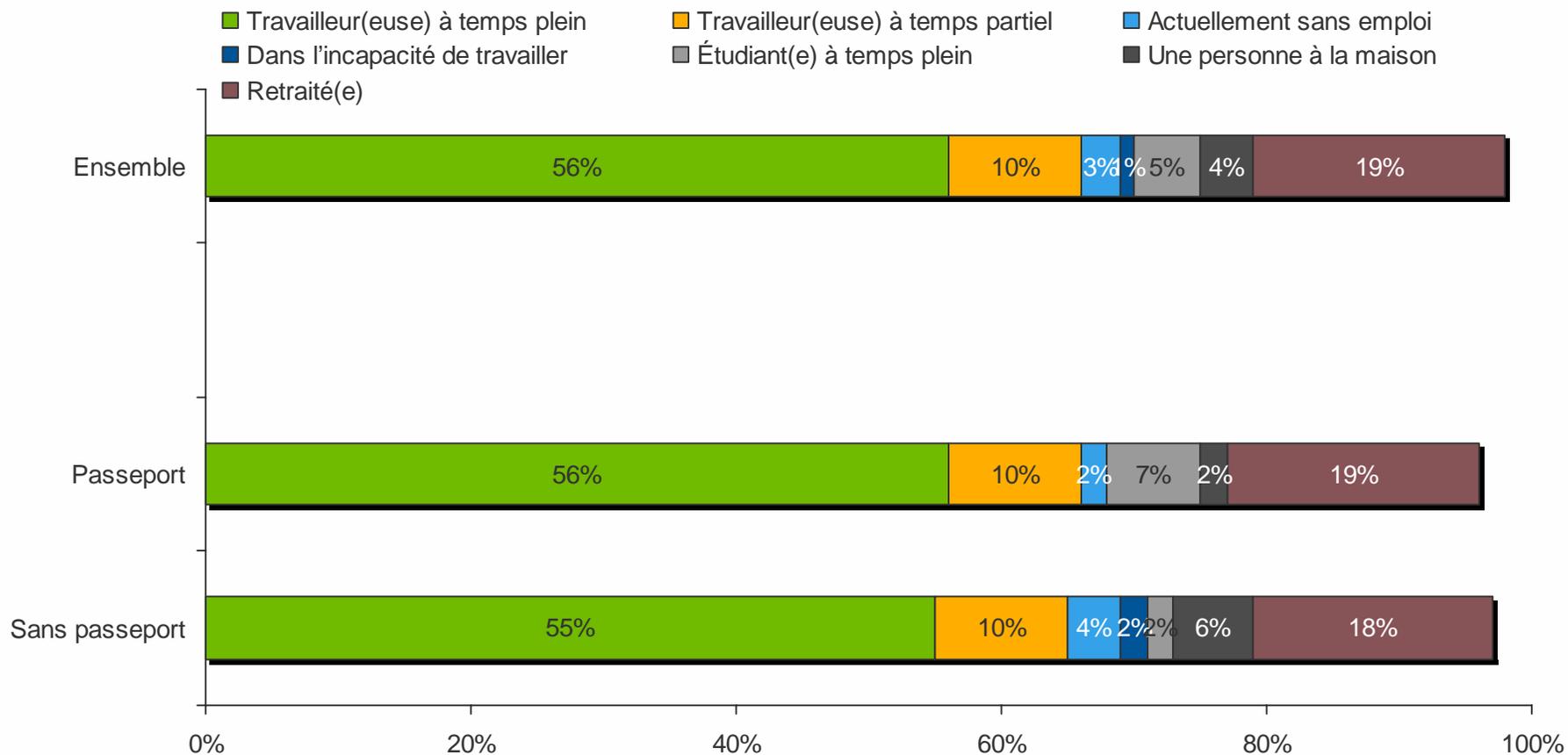
Q38. Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez atteint?

- Études secondaires non terminées
- Études collégiales ou universitaires non terminées
- Études collégiales ou universitaires terminées
- Études supérieures non terminées
- Études supérieures terminées



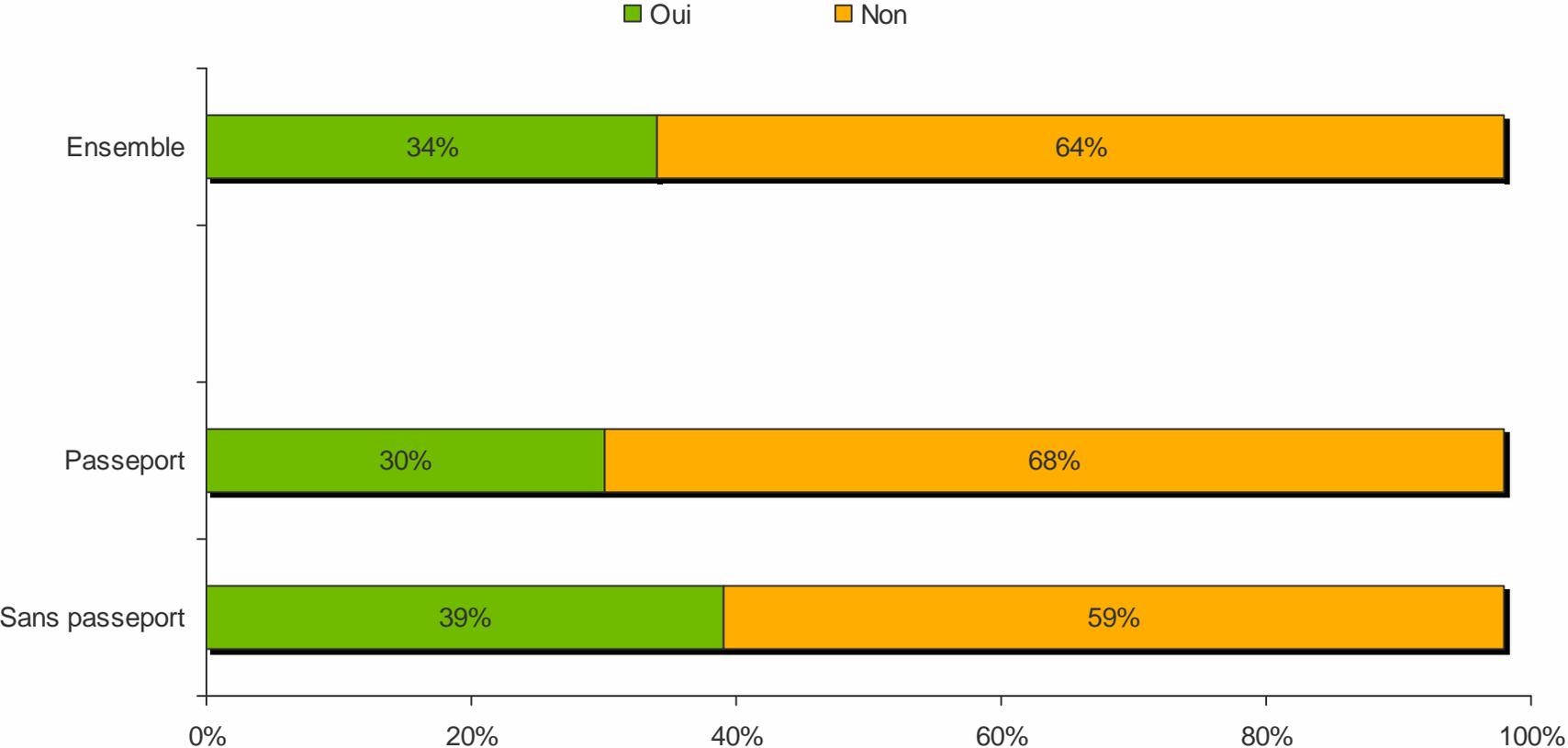
Questions démographiques : emploi

Q39. Lequel des énoncés suivants vous décrit le mieux? Êtes-vous...?



Questions démographiques : enfants à la maison

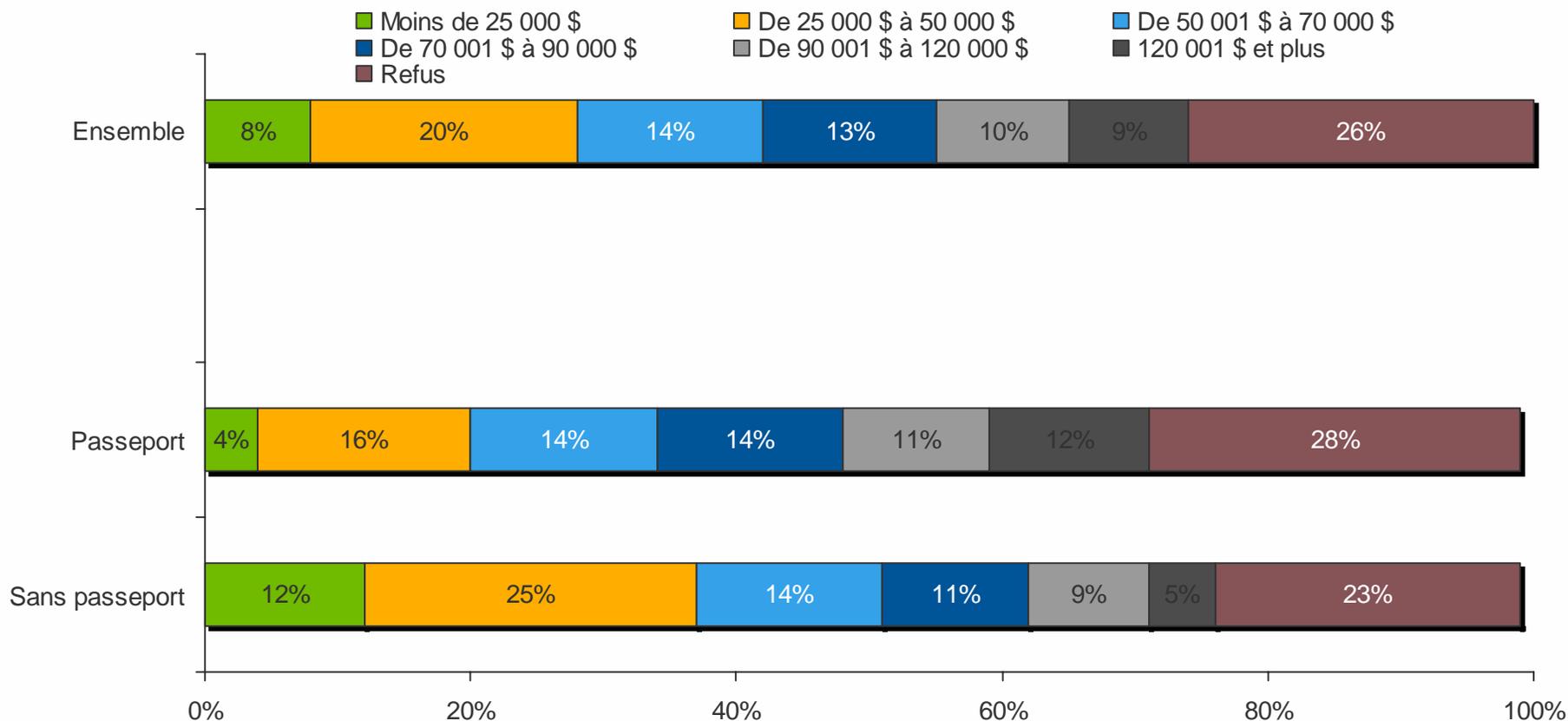
Q40. À l'heure actuelle, y a-t-il des enfants de moins de 18 ans qui habitent avec vous à la maison?



Base : Tous les répondants (n=904)*6

Questions démographiques : revenu du ménage

Q41. Veuillez indiquer laquelle des catégories suivantes correspond au revenu annuel combiné de toutes les personnes qui habitent sous votre toit?





Decima Research Merci